



www.exo-terra.com

T5 TERRARIUM TOP

HIGH-PERFORMANCE
REPTILE UVB FIXTURE

APPAREIL REPTILE UVB
DE HAUT RENDEMENT

HOCHLEISTUNGS-UVB-HALTERUNG
FÜR REPTILIEN

PORTALÁMPARA REPTILE UVB
DE ALTO RENDIMIENTO

APPARECCHIO UVB PER RETTILI
AD ALTE PRESTAZIONI

REPTILE UVB ARMATUUR MET
ZEER HOOG RENDEMENT



OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MODALITÀ D'USO
GEBRUIKSAANWIJZING

PT4255-56-57-58

INDEX

T5 TERRARIUM TOP

Operating
Instructions



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEREDLANDS

ENGLISH	3
FRANÇAIS	10
DEUTSCH	18
ESPAÑOL	26
ITALIANO	34
NEREDLANDS	42

2



EU: 220-240V, 50HZ



- For use with the Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 Bulb
- Highly polished reflector increases lamp output 2,5 times
- High-quality electronic ballast
- Allows you to link up to 10 fixtures
- Increases the performance and lifespan of any T5 VHO Bulb
- Can easily be placed on top of any terrarium
- No flickering; reduces stress in reptiles and amphibians
- Enhanced UVB penetration distance

Available in 4 lengths & wattages:

- PT4255 – T5 Terrarium Top - High-Performance Reptile UVB Fixture - 35cm / 14" / 8W
- PT4256 – T5 Terrarium Top – High-Performance Reptile UVB Fixture - 60cm / 24" / 24W
- PT4257 – T5 Terrarium Top – High-Performance Reptile UVB Fixture - 90cm / 35" / 39W
- PT4258 – T5 Terrarium Top – High-Performance Reptile UVB Fixture - 120cm / 47" / 54W

INSTRUCTION MANUAL

Thank you for purchasing the Exo Terra® T5 Terrarium Top High-Performance Reptile UVB Fixture. The T5 Terrarium Top is specifically developed for use with the Exo Terra® Reptile UVB T5 Very High Output Linear Fluorescent Bulbs, but can also be used with any other T5 linear fluorescent bulb of the appropriate wattage. Please read this operation manual carefully before use and operate according to the instructions provided for maximum safety and performance. We recommend that you keep this manual handy for future reference.

UV radiation slowly decreases over time. To assure that your animals continuously receive the right amount of UV, we recommend verifying the UVB output of your Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 Bulb after 1 year of use. Subscribe to our "UVB Bulb notification" program in the MyExoTerra APP, to receive a reminder when you should start verifying the UVB output of your Reptile UVB VHO T5 Bulb.

OPERATING INSTRUCTIONS

Read instructions thoroughly prior to installation and operation.
INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION:

Pet care bulb for use with Reptiles, Amphibians, and Invertebrates only!

Do not stare into this light source, just like you would not stare

into direct sunlight.

WARNING: To guard against injury, basic safety precautions should be observed when handling the Exo Terra® T5 Terrarium Top High-Performance Reptile UVB Fixture, including the following:

1. **READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS** and all important notices on the appliance before using. Failure to do so may result in damage to the unit.
2. **WARNING:** This appliance is NOT waterproof and MUST be protected from coming in contact with water. This equipment is FOR **INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY, NOT for commercial use.** **WARNING: THIS IS NOT AN AQUARIUM CANOPY** It should not be used on any type of aquarium. Not For Damp Locations.
- WARNING:** Hot surface, avoid any contact while operating. To avoid injury, do not contact hot parts. Allow fixture to cool for 15 min. before RE-lamping, cleaning or repositioning the fixture.
3. Always unplug an appliance from an outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. Never yank cord to pull plug from outlet. Grasp the plug and pull to disconnect.
4. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
5. To avoid injury, do not contact hot parts, allow to cool down before handling.
6. Do not use the appliance for other than intended use. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause an unsafe condition.
7. Do not install or store the appliance where it will be exposed to weather or to temperatures below freezing.
8. The safety of this appliance is guaranteed only provided that the bulb, ballast, and light fixture are of the appropriate wattage and properly installed.
9. Do not use any other lamp type than T5 Linear Fluorescent Bulbs.
10. Provide sufficient ventilation. Never cover the fixture or ballast.
11. The housing of this fixture, may only be opened by authorized personnel or by the manufacturer.
12. Unplug the fixture before performing any maintenance of any kind in the terrarium.
13. Disconnect the plug of the fixture, and any other electrical equipment, used for the terrarium, paludarium or aqua-terrarium before placing your hands in the water; and/or performing any maintenance of any kind.
14. **WARNING:** Whenever installing, removing, changing or maintaining bulbs, always ensure that the device is unplugged.
15. If an extension cord is necessary, a cord with a proper rating should be used. A cord rated for less amperes or watts than the appliance rating may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
16. **DANGER** – To avoid possible electrical shock, special care should be taken. For each of the following situations, do not attempt repairs yourself; return the appliance to an authorized service facility for service or discard the appliance:
 - A. If the appliance falls into the water, **DON'T** reach for it! First unplug it and then retrieve it. If the electrical components of the appliance get wet, unplug the appliance immediately.

- B. Carefully examine the appliance after installation. It should not be plugged in if there is water on parts not intended to be wet.
- C. Do not operate any appliance if it has a damaged electrical cord or plug, or if it is malfunctioning or if it is dropped or damaged in any manner.

D. To avoid the possibility of the appliance plug or electrical outlet getting wet, position the appliance to one side of a wall mounted outlet to prevent water from dripping onto the outlet or plug. A "drip-loop" should be arranged. The "drip-loop" is that part of the cord below the level of the unit and the outlet, or the connector if an extension cord is used, to prevent water from traveling along the cord and coming in contact with the outlet or light unit. If the plug or outlet does get wet, **DON'T** unplug the electrical cord. Disconnect the fuse or circuit breaker that supplies power to the appliance, then unplug and examine for presence of water in the outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Only the faithful observation of these installation, electrical and maintenance guidelines will ensure the safe and efficient use of this appliance.

RECOMMENDATION: The Exo Terra® T5 Terrarium Top High-Performance Reptile UVB Fixture is designed for use with the Exo Terra® Reptile UVB T5 Very High Output T5 Linear Fluorescent Bulbs, but can also be used with any other T5 linear fluorescent bulb of the appropriate wattage. Always use T5 linear fluorescent bulbs as per the wattage rating indicated on the electrical data label located on the fixture.

INSTALLATION & OPERATING INSTRUCTIONS

Ensuring a "UV gradient" in the terrarium is paramount, with the basking side receiving the highest UV-B radiation and the coolest end having the lowest UV-B exposure. Achieving this can be effortlessly accomplished by strategically incorporating plants and decorative elements to create shaded zones.

To support the efficient conversion of vitamin D3 and enhance various metabolic processes, it is beneficial to ensure that UV light exposure is complemented by an ample supply of infrared-A (NIR) radiation. The most effective sources of infrared-A (NIR) radiation can be found in Tungsten Halogen or standard Incandescent spot bulbs, such as the Exo Terra Intense Basking Spot or Halogen Basking Spot. This combination promotes optimal body temperature regulation and overall well-being.

If desired, combine with Exo Terra's Infrared Basking Spot to create a 24-hour cycle.

INSTALLATION on top of Exo Terra Natural Terrariums or on top of the screen mesh of other terrariums.

1. Unpack the T5 Terrarium Top and verify that all components of the light fixture are undamaged before putting it into operation.
2. Install a T5 linear fluorescent bulb of the correct diameter and wattage by inserting the 2 pins located on both ends of the bulb, into the slots of the bulb holders in the T5 Terrarium Top simultaneously, and carefully rotate the bulb a quarter turn until it secures in place.
3. Position the T5 Terrarium Top on your Terrarium above the

terrarium screen mesh, so the light and UV can penetrate through the screen mesh (UVB rays cannot penetrate glass).

4. Connect the connector of the power cable to the connector of the fixture.

ATTENTION: If you want to install several T5 Terrarium Tops on your terrarium, or if you want to install T5 Terrarium Tops on various adjacent terrariums, you can use the T5 Terrarium Top Interconnection Cable (PT4260 - sold separately) to link up to 10 fixtures. This reduces cable clutter and allows you to control all 10 fixtures via 1 timer.

5. Connect the plug of the power cable to the wall receptacle.

INSTALLATION inside a terrarium with a perforated aluminum ventilation strip

ATTENTION: To install the T5 Terrarium Top in a terrarium with a perforated aluminum ventilation strip, you need the T5 Terrarium Top Mounting Clips (PT4259 - sold separately).

1. Unpack the T5 Terrarium Top and verify that all components of the light fixture are undamaged before putting it into operation.

2. Determine the position, on the inside of the terrarium, where on the perforated aluminum ventilation strip you want to install the T5 Terrarium Top, and mark the spot on both ends with a wax pencil or other marker.

3. For a sturdy suspension, position both Mounting Clips approximately 2" or 5 cm to the inside from each end and mark the spot for the drill hole.

4. Drill a hole (of similar size as the mounting hole in the clip) in the ventilation strip at the marked location.

5. Use a bolt and nut of the appropriate size (not included), and if necessary a washer on each side, in the 2 pre-drilled mounting holes, to tighten the Mounting Clip on the aluminum ventilation strip.

6. Position the long side of the T5 Terrarium Top into one side of both clips and snap the fixture in place. Ensure the fixture is securely fastened in the clips before proceeding to the next step.

7. Install a T5 linear fluorescent bulb of the correct diameter and wattage by inserting the 2 pins located on both ends of the bulb, into the slots of the bulb holders in the T5 Terrarium Top simultaneously, and carefully rotate the bulb a quarter turn until it secures in place.

8. Connect the connector of the power cable to the connector of the fixture.

ATTENTION: If you want to install several T5 Terrarium Tops on your terrarium, or if you want to install T5 Terrarium Tops on various adjacent terrariums, you can use the T5 Terrarium Top Interconnection Cable (PT4260 - sold separately) to link up to 10 fixtures. This reduces cable clutter and allows you to control all 10 fixtures via 1 timer.

9. Connect the plug of the power cable to the wall receptacle.

INSTALLATION inside a wooden vivarium

ATTENTION: To install the T5 Terrarium Top in a wooden Vivarium, you need the T5 Terrarium Top Mounting Clips (PT4259 - sold separately).

1. Unpack the T5 Terrarium Top and verify that all components of the light fixture are undamaged before putting it into operation.

2. Determine the position, on the inside of the vivarium, where under the top lid you want to install the T5 Terrarium Top, and mark the spot on both ends with a wax pencil or other marker.

3. For a sturdy suspension, position both Mounting Clips approximately 2" or 5 cm to the inside from each end and mark the spot for the self tapping screws.

4. Hold the Mounting Clip in place on the inside of the wooden vivarium's top lid and use self-tapping screws of the appropriate size (included) to fix both clips. **CAUTION:** Make sure the self-tapping screws are shorter than the thickness of the wooden vivarium's top lid to avoid the screws from piercing through the wooden top lid.

5. Screw the self-tapping screws through the mounting holes into the wooden top lid to tighten the installation plate.

6. Position the long side of the T5 Terrarium Top into one side of both clips and snap the fixture in place. Ensure the fixture is securely fastened in the clips before proceeding to the next step.

7. Install a T5 linear fluorescent bulb of the correct diameter and wattage by inserting the 2 pins located on both ends of the bulb, into the slots of the bulb holders in the T5 Terrarium Top simultaneously, and carefully rotate the bulb a quarter turn until it secures in place.

8. Connect the connector of the power cable to the connector of the fixture.

ATTENTION: If you want to install several T5 Terrarium Tops on your terrarium, or if you want to install T5 Terrarium Tops on various adjacent terrariums, you can use the T5 Terrarium Top Interconnection Cable (PT4260 - sold separately) to link up to 10 fixtures. This reduces cable clutter and allows you to control all 10 fixtures via 1 timer.

9. Connect the plug of the power cable to the wall receptacle.

MAINTENANCE

No special maintenance is required for the T5 Terrarium Top, other than a periodic cleaning with a damp cloth to remove any dust or mineral deposits that may collect over time. Unplug the transformer prior to cleaning the light fixture and remove it from the terrarium. Do not use detergents or harsh cleaners as it can damage the light fixture. Make sure all surfaces are dry before re-connecting the transformer to the power source.

UV radiation slowly decreases over time. To assure that your animals continuously receive the right amount of UV, we recommend verifying the UVB output of your Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 Bulb after 1 year of use. Subscribe to our "UVB Bulb notification" program in the MyExoTerra APP, to receive a reminder when you should start verifying the UVB output of your Reptile UVB VHO T5 Bulb.

BASIC TROUBLESHOOTING:

If the Reptile UVB VHO T5 does not light up when you press the ON/OFF button, please check the following:

- Ensure that all plugs and wires are firmly connected.
- Check the connection from the fixture to the wall receptacle.
- Check the connection interconnection Cable between each fixture.
- Check if the T5 linear fluorescent bulb sits firm in the slots of the bulb holders.

GUARANTEE

This product is guaranteed for defective parts and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This guarantee is valid with proof of purchase only. The guarantee is limited to repair or replacement only and does not cover consequential loss, loss or damage to livestock and personal property or damage to animate or inanimate objects, irrespective of the cause thereof. This guarantee is valid only under normal operating conditions for which the unit is intended. It excludes any damage caused by unreasonable use,

negligence, improper installation, tampering, abuse or commercial use. The warranty does not cover wear and tear, breakage of glass or parts which have not been adequately or correctly maintained. **THIS DOES NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS.**

RECYCLING



This item bears the selective sorting symbol for waste electronic and electrical equipment (WEEE). This means that the product must be handled pursuant to European Directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. For further

information please contact your local or regional Authorities. Electronic products not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances.

SERVICE

If you have any problem or question about the operation of this product, please consult your Exo Terra® specialist retailer in the first instance. Most problems can be resolved in store, but in the unlikely event it cannot, please return the unit with a valid proof of purchase to the retailer for a replacement under the two year warranty. When you call (e-mail or write) our Customer Service Department, please have all relevant information such as model number and/or part numbers available, as well as the nature of the problem:

Customer Service and Authorized Warranty Repair Service:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <https://exo-terra.com/need-help/customer-service/support-uk-en/>
Helpline Number 01977 521015. Between 9:00 AM and 5:00 PM, Monday to Thursday and 9:00 AM and 4:00 PM on Friday (excluding Bank Holidays).

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: <https://exo-terra.com/need-help/customer-service/support-ge-de/>

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

Malaysia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras, Selangor Darul Ehsan.
Tel: 603-9074 2388
Fax: 603-9074 2389
mail to: customer.service-sea@rchagen.com

For general information on our whole product range, explore our websites at: www.exo-terra.com or www.hagen.com.

Distributed by:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Made in China

COUVERCLE T5 POUR TERRARIUMS

Instructions
d'utilisation



- À utiliser avec le tube fluorescent linéaire T5 Reptile UVB Exo Terra® à rendement très élevé de rayons UVB
- Réflecteur hautement poli augmentant de 2,5 fois le rendement de lumière
- Ballast électronique de haute qualité
- Permet de brancher jusqu'à 10 appareils
- Augmente le rendement et la durée de vie utile de tout tube fluorescent linéaire T5 à rendement très élevé de rayons UVB
- Peut facilement être placé au-dessus de n'importe quel terrarium
- Ne vacille pas, donc est peu stressant pour les reptiles et les amphibiens
- Accroît la distance de pénétration des rayons UVB

Offert en 4 longueurs et puissances :

- PT4255 – Couverture T5 pour terrariums - Appareil Reptile UVB de haut rendement, 35 cm (14 po), 8 W
- PT4256 – Couverture T5 pour terrariums - Appareil Reptile UVB de haut rendement, 60 cm (24 po), 24 W
- PT4257 – Couverture T5 pour terrariums - Appareil Reptile UVB de haut rendement, 90 cm (35 po), 39 W
- PT4258 – Couverture T5 pour terrariums - Appareil Reptile UVB de haut rendement, 120 cm (47 po), 54 W

MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir acheté l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top Exo Terra® à rendement très élevé de rayons UVB. Cet appareil est spécialement conçu pour être utilisé avec les tubes fluorescents linéaires T5 Reptile UVB Exo Terra®, mais peut également être utilisé avec tout tube fluorescent linéaire T5 de la puissance appropriée. Veuillez lire le présent mode d'emploi attentivement avant d'utiliser l'appareil d'éclairage et suivre les instructions fournies pour éviter tout danger et assurer un fonctionnement optimal. Nous vous recommandons de conserver ce mode d'emploi pour consultation ultérieure.

Le rayonnement UV s'atténue lentement avec le temps. Pour assurer que vos animaux reçoivent continuellement la bonne quantité de rayons UV, nous recommandons de vérifier le rendement UVB du tube T5 Reptile UVB Exo Terra® à rendement très élevé après 1 an d'utilisation. Inscrivez-vous au programme « UVB Bulb notification » dans l'appi MyExoTerra, pour recevoir un rappel lorsqu'il est temps de vérifier le rendement UVB de votre tube T5 Reptile UVB à rendement très élevé.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Bien lire le mode d'emploi avant d'installer et de faire fonctionner l'appareil.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES À DES PERSONNES.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION :

Le tube fluorescent linéaire est conçu pour les soins des reptiles, amphibiens et invertébrés seulement!

Ne pas regarder directement dans cette source de lumière, comme on ne doit pas regarder directement le soleil.

AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure en manipulant l'appareil d'éclairage T5 Reptile UVB Exo Terra® à rendement très élevé, il faut observer certaines précautions de sécurité de base, notamment celles qui suivent :

1. **LIRE ET RESPECTER TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ** et tous les avis importants concernant l'appareil avant de l'utiliser. Tout manquement à ces précautions peut entraîner des dommages à l'appareil.

2. **AVERTISSEMENT :** Cet appareil n'est PAS étanche et DOIT être protégé contre tout contact avec l'eau. Cet équipement est conçu pour un **USAGE DOMESTIQUE ET À L'INTÉRIEUR SEULEMENT**, et NON pour un usage commercial.

AVERTISSEMENT : IL NE S'AGIT PAS D'UN COUVERCLE POUR AQUARIUMS. Cet appareil ne convient ni aux aquariums ni aux endroits humides.

AVERTISSEMENT : Surface chaude; éviter tout contact lorsque l'appareil est en marche. Pour éviter toute blessure, ne toucher aucune pièce chaude. Laisser l'appareil refroidir pendant 15 minutes avant de remplacer le tube, ou de nettoyer ou de repositionner l'appareil.

3. Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'insérer ou de retirer des pièces ou d'en effectuer le nettoyage. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Prendre plutôt la fiche avec les doigts, et la tirer.

4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de au moins 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissance, s'ils utilisent l'appareil sous surveillance ou s'ils ont reçu les directives nécessaires à l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprennent bien les dangers possibles. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

5. Pour éviter toute blessure, ne pas toucher de pièces chaudes. Attendre qu'elles refroidissent avant de les manipuler.

6. Ne pas se servir de l'appareil pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu. L'emploi d'accessoires ni recommandés ni vendus par le fabricant de l'appareil peut être source de situations dangereuses.

7. Ne pas installer ni ranger l'appareil où il risque d'être exposé aux intempéries ou à des températures sous le point de congélation.

8. La sécurité de l'appareil n'est garantie que si l'ampoule, le ballast et le dôme d'éclairage sont de la puissance appropriée et correctement installés.

9. N'utiliser aucun type de tube autre qu'un tube fluorescent linéaire T5.

10. Fournir une aération adéquate. Ne jamais couvrir l'appareil d'éclairage ni le ballast.

11. Le boîtier de cet appareil d'éclairage ne peut être ouvert que par le personnel autorisé ou par le fabricant.

12. Débrancher l'appareil d'éclairage avant d'effectuer tout entretien dans le terrarium.

13. Toujours débrancher l'appareil d'éclairage, ainsi que tout autre appareil électrique utilisé dans le terrarium, paludarium ou aquaterrarium avant de se mettre les mains dans l'eau ou d'effectuer tout entretien de l'appareil.

14. **AVERTISSEMENT** : Toujours s'assurer que l'appareil est débranché avant d'installer, de retirer, de changer ou de faire l'entretien des ampoules.

15. Si une rallonge électrique est nécessaire, vérifier qu'elle est d'un calibre suffisant. Un cordon électrique de moins d'ampères ou de watts que l'appareil peut surchauffer. Prendre les précautions nécessaires pour éviter que l'on tire la rallonge ou que l'on trébuche sur celle-ci.

16. **DANGER** – Pour éviter tout risque de choc électrique, faire preuve de la plus grande prudence. Dans chacune des situations suivantes, ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même; le retourner plutôt à un service de réparations autorisé s'il est encore sous garantie, ou le jeter.

A. Si l'appareil tombe dans l'eau, **NE PAS** tenter de le récupérer. Débrancher d'abord l'appareil, puis le sortir de l'eau. Si des composants électriques d'un appareil sont mouillés, débrancher immédiatement l'appareil.

B. Examiner l'appareil avec soin après l'installation. Ne pas le brancher s'il y a de l'eau sur des pièces qui ne doivent pas être mouillées.

C. Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est endommagé, qui ne fonctionne pas correctement ou qui est tombé ou a été endommagé de quelque manière que ce soit.

D. Afin d'éviter que la fiche ou la prise de courant entre en contact avec de l'eau, installer l'appareil à côté d'une prise de courant murale pour empêcher l'eau de s'égoutter sur la prise ou sur la fiche. Une « boucle d'égouttement » doit être formée. La « boucle d'égouttement » est la partie courbée du cordon se trouvant sous la prise de courant ou le raccord, si une rallonge est utilisée, afin d'éviter que l'eau s'écoule le long du cordon et entre en contact avec la prise de courant ou l'appareil. Si la fiche ou la prise de courant sont mouillées, **NE PAS** débrancher le cordon. Mettre d'abord hors circuit le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'appareil puis débrancher ce dernier. Vérifier qu'il n'y a pas d'eau dans la prise.



CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTERIEURE.

Seule l'observation rigoureuse des présentes directives concernant l'installation, l'électricité et l'entretien assurera un emploi sûr et efficace de cet appareil.

RECOMMANDATION : L'appareil d'éclairage T5 Reptile UVB Exo Terra® à rendement très élevé de rayons UVB est spécialement conçu pour être utilisé avec le tube fluorescent linéaire T5 Reptile UVB Exo Terra®, mais peut également convenir à tout tube fluorescent linéaire T5 de la puissance appropriée. Utiliser seulement des tubes fluorescents linéaires T5 conformes à la puissance nominale indiquée sur l'étiquette de données électriques de l'appareil d'éclairage.

INSTALLATION ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Il est primordial d'assurer un gradient UV dans le terrarium; le côté où lézarder doit recevoir le rayonnement UVB le plus élevé, et le côté froid, le plus faible. On y parvient sans effort en incorporant stratégiquement des plantes et des éléments décoratifs dans le terrarium pour créer des zones ombragées.

Pour soutenir la conversion efficace de la vitamine D3 et pour relever divers processus métaboliques, il est bénéfique d'assurer que l'exposition à la lumière UV est complétée par une quantité suffisante de rayonnement infrarouge-A (IR proche). Les sources les plus efficaces de rayonnement infrarouge-A (IR proche) peuvent être trouvées dans des ampoules halogènes tungstènes ou des spots incandescents standards, comme l'ampoule intense pour lézarder (Intense Basking Spot) et l'ampoule halogène pour lézarder (Halogen Basking Spot) Exo Terra. Cette combinaison favorise la régulation optimale de la température corporelle et le bien-être général.

Si désiré, combiner à l'ampoule à infrarouge pour lézarder Exo Terra pour créer un cycle de 24 heures.

INSTALLATION au-dessus d'un terrarium naturel Exo Terra ou du couvercle grillagé de tout autre terrarium.

- Retirer l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB de son emballage et vérifier qu'aucun composant de l'appareil n'est endommagé avant de mettre ce dernier en marche.
- Placer un tube fluorescent linéaire T5 du diamètre et de la puissance appropriés en insérant simultanément les deux broches situées aux extrémités du tube dans les fentes du support de l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB. Visser soigneusement le tube d'un quart de tour jusqu'à ce qu'il soit fixé en place.
- Placer l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé au-dessus du couvercle grillagé du terrarium pour que la lumière et les rayons UV passent à travers le grillage (les rayons UVB ne pénètrent pas le verre).
- Brancher l'adaptateur du cordon d'alimentation à l'appareil d'éclairage.

ATTENTION : Pour brancher plusieurs appareils d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB au terrarium, ou pour en installer plusieurs sur divers terrariums adjacents, utiliser le câble d'interconnexion (PT4260 – vendu séparément) pour appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB pour brancher jusqu'à 10 appareils. Ceci contribue à réduire l'encombrement de câbles et permet de contrôler jusqu'à 10 appareils à l'aide d'une seule minuterie.

5. Brancher la fiche du câble d'alimentation dans une prise murale.

INSTALLATION dans un terrarium avec une bande d'aération en aluminium perforé

ATTENTION : Pour installer l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB dans un terrarium avec une bande d'aération en aluminium perforé, les supports de fixation (PT4259 – vendus séparément) pour appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB sont requis.

- Retirer l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB de son emballage et vérifier qu'aucun

composant de l'appareil n'est endommagé avant de mettre ce dernier en marche.

- Déterminer la position désirée à l'intérieur du terrarium sur la bande d'aération en aluminium perforé pour l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB, et marquer l'endroit avec un crayon gras ou un autre marqueur.
 - Pour suspendre l'appareil d'éclairage sécuritairement, positionner les deux supports de fixation à environ 5 cm (2 po) de chaque extrémité, et marquer l'endroit où percer un trou.
 - Percer un trou (de la même taille que le trou sur le support) dans la bande d'aération aux deux endroits marqués.
 - Utiliser un boulon et un écrou (non inclus) de la taille appropriée, et au besoin, une rondelle de chaque côté dans les deux trous préparés afin de fixer les supports de fixation à la bande d'aération en aluminium.
 - Placer le côté long de l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB dans l'extrémité de chaque support jusqu'à ce qu'il clique en place. S'assurer que l'appareil d'éclairage est solidement fixé dans les supports avant de passer à l'étape suivante.
 - Placer un tube fluorescent linéaire T5 du diamètre et de la puissance appropriés en insérant simultanément les deux broches situées aux extrémités du tube dans les fentes du support de l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB. Visser soigneusement le tube d'un quart de tour jusqu'à ce qu'il soit fixé en place.
 - Brancher l'adaptateur du cordon d'alimentation à celui de l'appareil d'éclairage.
- ATTENTION :** Pour brancher plusieurs appareils d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB au terrarium, ou pour en installer plusieurs sur divers terrariums adjacents, utiliser le câble d'interconnexion (PT4260 – vendu séparément) pour appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB pour brancher jusqu'à 10 appareils. Ceci contribue à réduire l'encombrement de câbles et permet de contrôler jusqu'à 10 appareils à l'aide d'une seule minuterie.
- Brancher la fiche du câble d'alimentation dans une prise murale.

INSTALLATION dans un vivarium en bois

ATTENTION : Pour installer l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB dans un vivarium en bois, les supports de fixation (PT4259 – vendus séparément) pour appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB sont requis.

- Retirer l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB de son emballage et vérifier qu'aucun composant de l'appareil n'est endommagé avant de mettre ce dernier en marche.
 - Déterminer la position désirée à l'intérieur du couvercle du vivarium pour l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB, et marquer l'endroit avec un crayon gras ou un autre marqueur.
 - Pour suspendre l'appareil d'éclairage sécuritairement, positionner les deux supports de fixation à environ 5 cm (2 po) de chaque extrémité, et marquer l'endroit des vis autotaraudeuses.
 - Tenir le support de fixation en place à l'intérieur du couvercle du vivarium en bois et utiliser des vis autotaraudeuses (incluses) de la taille appropriée pour fixer les supports en place.
- ATTENTION :** S'assurer que les vis autotaraudeuses sont plus courtes que l'épaisseur du couvercle du vivarium en bois pour éviter que les vis passent à travers.

5. Visser les vis autotaraudeuses dans les trous du couvercle du vivarium en bois pour fixer la plaque de fixation.

- Placer le côté long de l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB dans l'extrémité de chaque support jusqu'à ce qu'il clique en place. Vérifier que l'appareil d'éclairage est solidement fixé dans les supports avant de passer à l'étape suivante.
 - Placer un tube fluorescent linéaire T5 du diamètre et de la puissance appropriés en insérant simultanément les deux broches situées aux extrémités du tube dans les fentes du support de l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB. Visser soigneusement le tube d'un quart de tour jusqu'à ce qu'il soit fixé en place.
 - Brancher l'adaptateur du cordon d'alimentation à celui de l'appareil d'éclairage.
- ATTENTION :** Pour brancher plusieurs appareils d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB au terrarium, ou pour en installer plusieurs sur divers terrariums adjacents, utiliser le câble d'interconnexion (PT4260 – vendu séparément) pour appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB pour brancher jusqu'à 10 appareils. Ceci contribue à réduire l'encombrement de câbles et permet de contrôler jusqu'à 10 appareils à l'aide d'une seule minuterie.
- Brancher la fiche du câble d'alimentation dans une prise murale.

ENTRETIEN

Aucun entretien spécial n'est requis pour l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB autre qu'un nettoyage périodique avec un linge humide pour enlever la poussière ou les dépôts de minéraux accumulés avec le temps. Débrancher l'appareil avant de le retirer du terrarium et de le nettoyer. Ne pas utiliser de détergents ni de nettoyants chimiques, car ils peuvent endommager l'appareil. S'assurer que toutes les surfaces sont sèches avant de rebrancher l'appareil au bloc d'alimentation.

Le rayonnement UV s'atténue lentement avec le temps. Pour assurer que vos animaux reçoivent continuellement la bonne quantité de rayons UV, nous recommandons de vérifier le rendement UVB du tube T5 Reptile UVB Exo Terra® à rendement très élevé après 1 an d'utilisation. Inscrivez-vous au programme « UVB Bulb notification » dans l'appli MyExoTerra, pour recevoir un rappel lorsqu'il est temps de vérifier le rendement UVB de votre tube T5 Reptile UVB à rendement très élevé.

DÉPANNAGE DE BASE :

Si l'appareil d'éclairage T5 Terrarium Top à rendement très élevé de rayons UVB ne s'allume pas avec la touche marche-arrêt, suivre les étapes suivantes :

- S'assurer que toutes les prises et tous les fils sont bien branchés :
 - Vérifier le branchement entre l'appareil d'éclairage et la prise murale.
 - Vérifier le branchement entre le câble d'interconnexion et chaque appareil d'éclairage.
 - Vérifier que le tube fluorescent linéaire T5 est bien inséré dans les fentes du support.

GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à partir de la date d'achat. La garantie est valide uniquement avec une preuve d'achat. La garantie se limite à la réparation ou au remplacement seulement et ne s'applique ni aux pertes ni aux dommages directs ou indirects occasionnés aux objets animés ou inanimés, peu importe la cause. Cette garantie est valide seulement dans des conditions normales de fonctionnement pour lesquelles l'appareil a été conçu. Cette garantie exclut tout dommage causé par un usage excessif, une installation incorrecte, la négligence, la modification, l'abus ou l'usage commercial de l'appareil. La garantie ne couvre pas l'usure normale, le bris de verre ou les pièces n'ayant pas été entretenues adéquatement ou correctement. **CETTE GARANTIE NE PORTE PAS ATTEINTE À VOS DROITS PRÉVUS PAR LA LOI.**

RECYCLAGE



Ce produit porte le symbole de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). On doit donc éliminer ce produit conformément à la directive européenne 2012/19/EU afin de le recycler ou de le désassembler et ainsi minimiser les répercussions sur l'environnement. Pour plus d'information, communiquez avec les autorités locales ou régionales. Les produits électroniques non compris dans le processus de collecte sélective sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

SERVICE

Si vous avez des problèmes ou des questions par rapport à l'utilisation de l'appareil, veuillez communiquer avec nous avant de le retourner au détaillant, car la plupart des problèmes se règlent rapidement par un appel téléphonique. Si le problème ne peut malheureusement être résolu en magasin, veuillez retourner l'article accompagné de la preuve d'achat à votre détaillant afin de remplacer le produit, dans le délai de deux (2) ans prévu dans la garantie. Lorsque vous communiquez avec nous, veuillez avoir en main ou indiquer dans votre message tous les renseignements pertinents, tels que le numéro de modèle ou le numéro des pièces, ainsi que des précisions sur le problème.

Service à la clientèle et Service de réparations autorisé :

R.-U. :
Rolf C. Hagen (U.K.) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
Adresse courriel : <http://faq.hagencrm.com/?uk>
Assistance téléphonique : 01977 521015 Entre 9 h et 17 h du lundi au jeudi, et entre 9 h et 16 h le vendredi (à l'exception des jours fériés)

Allemagne :
HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service à la clientèle : +49 (0) 4103 / 960-2000
Du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h
Adresse courriel : kundenservice@rchagen.com

Espagne :

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
Adresse courriel : info@hagen.es

Malaisie :

Rolf C. Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
Assistance téléphonique : 603-9074 2388
Télécopieur : 603-9074 2389
Adresse courriel : customer.service-sea@rchagen.com

Pour de l'information générale sur notre gamme complète de produits, visitez nos sites Web au www.exo-terra.com ou au www.hagen.com.

Distribué par :

Canada : Rolf C. Hagen inc., Montréal (Quebec) H9X 0A2
R.-U. : Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Allemagne : HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Espagne : Rolf C. Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46060 Silla (Valencia)
Malaisie : Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Fabriquée en Chine

T5 TERRARIUM-TOP

Gebrauchs-
anleitung



- Für den Gebrauch mit der Exo Terra® Reptile UVB VHO T5-Lampe
- Hochglanzpolierter Reflektor erhöht die Lampenleistung um das 2,5-fache
- Hochwertiges elektronisches Vorschaltgerät
- Ermöglicht die Verbindung von bis zu 10 Halterungen
- Erhöht die Leistung und Lebensdauer jeder T5 VHO Lampe
- Kann leicht über jedem Terrarium montiert werden
- Kein Flackern; reduziert Stress bei Reptilien und Amphibien
- Verbesserte UVB-Durchdringungsdistanz

Erhältlich in 4 Längen & Wattstärken:

- PT4255 – T5 Terrarium-Top - Hochleistungs-UVB-Halterung für Reptilien – 35 cm / 8 W
- PT4256 – T5 Terrarium-Top - Hochleistungs-UVB-Halterung für Reptilien – 60 cm / 24 W
- PT4257 – T5 Terrarium-Top - Hochleistungs-UVB-Halterung für Reptilien – 90 cm / 39 W
- PT4258 – T5 Terrarium-Top - Hochleistungs-UVB-Halterung für Reptilien – 120 cm / 54 W

GEBRAUCHSANLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf einer Exo Terra® T5 Terrarium-Top Hochleistungs-UVB-Halterung für Reptilien. Die T5 Terrarium-Top wurde speziell für den Gebrauch mit der linearen Exo Terra® Reptile UVB T5 Very High Output Leuchtstofflampe entwickelt, kann aber auch mit jeder anderen linearen T5-Leuchtstofflampe mit der entsprechenden Wattzahl verwendet werden. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung genau, bevor Sie diese Halterung in Betrieb nehmen und verwenden Sie sie für die maximale Sicherheit und Leistung gemäß den Anweisungen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf.

Die UV-Strahlung nimmt mit der Zeit langsam ab. Um sicherzustellen, dass Ihre Tiere kontinuierlich die richtige Menge an UV-Strahlung erhalten, empfehlen wir, die UVB-Strahlung Ihrer Exo Terra® Reptile UVB VHO T5-Lampe nach 1 Jahr Betrieb zu überprüfen. Registrieren Sie sich in unserem „UVB-Lampen-Benachrichtigungsprogramm“ in der MyExoTerra APP, um eine Erinnerung zu erhalten, wenn Sie damit beginnen sollten, die UVB-Strahlung Ihrer Reptile UVB VHO T5-Lampe zu überprüfen.

Die folgenden Anweisungen vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen.
ANLEITUNGEN, UM FEUER, ELEKTRISCHE SCHLÄGE ODER VERLETZUNGEN BEI PERSONEN ZU VERHINDERN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT:

Heimtierpfegelampe: Darf nur für Reptilien, Amphibien und Wirbellose in Terrarien verwendet werden!
Blicken Sie nicht in diese Lichtquelle, so wie Sie auch nicht in direkte Sonnenstrahlung blicken würden.

WARNING: Zum Schutz vor Verletzungen sind im Umgang mit der Exo Terra® Exo Terra® T5 Terrarium-Top Hochleistungs-UVB-Halterung die nachfolgend aufgeführten grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten:

1. **LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE** sowie alle wichtigen Hinweise auf dem Gerät vor Gebrauch. Eine Nichteinhaltung kann Schäden an der Einheit nach sich ziehen.
2. **WARNING:** Dieses Gerät ist **NICHT** wasserdicht und darf **NICHT** mit Wasser in Berührung kommen. Ausschließlich für den Gebrauch **IM HAUSHALT IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN** und **NICHT** für kommerzielle Zwecke bestimmt.

WARNING: **DIES IST KEINE AQUARIENABDECKUNG.** Die Einheit sollte nicht für Aquarien verwendet werden. Nicht für feuchte Räume geeignet.

WARNING: Heiße Oberfläche; vermeiden Sie jeden Kontakt während des Betriebes. Um Verletzungen zu vermeiden, dürfen Sie keine heißen Teile berühren. Lassen Sie die Halterung 15 Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneut einschalten, reinigen oder in eine andere Position bringen.

3. Geräte immer vom Stromnetz trennen, wenn diese nicht in Gebrauch sind, bevor Teile ein- bzw. abgebaut werden und vor der Reinigung. Nie am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Immer am Stecker anfassen und ziehen.
4. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränktem physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
5. Um Verletzungen zu vermeiden, berühren Sie keine heißen Teile. Lassen Sie die Einheit abkühlen, bevor Sie sie anfassen.
6. Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Verwendungszweck. Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Gerätehersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu einem unsicheren Betriebszustand führen.
7. Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht dort, wo es der Witterung oder Temperaturen unter dem Gefrierpunkt ausgesetzt ist.
8. Die Sicherheit dieses Geräts ist nur gewährleistet, wenn die Lampe, das Vorschaltgerät und die Halterung über die angemessene Wattleistung verfügen und ordnungsgemäß installiert sind.
9. Verwenden Sie keine anderen Lampentypen als lineare T5-Leuchtstofflampen.
10. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Decken Sie die Halterung und das Vorschaltgerät niemals ab.
11. Das Gehäuse dieser Halterung darf nur von autorisierten Personen oder dem Hersteller geöffnet werden.
12. Trennen Sie die Halterung vom Stromnetz, bevor Sie Wartungsarbeiten in dem Terrarium durchführen.
13. Trennen Sie die Stecker der Halterung und aller anderen elektrischen Geräten, die im Terrarium, Paludarium oder Aqua-Terrarium benutzt werden, vom Stromnetz, bevor Sie Ihre Hände ins

Wasser tauchen und/oder Wartungsarbeiten durchführen.

14. **WARNUNG:** Achten Sie beim Einsetzen, Entfernen, Auswechseln oder Warten von Lampen immer darauf, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

15. Wenn ein Verlängerungskabel benötigt wird, muss ein Kabel geeigneter Leistung benutzt werden. Ein Verlängerungskabel mit weniger Ampere oder Watt als das Gerät kann sich überhitzen. Achten Sie darauf, das Verlängerungskabel so zu verlegen, dass man nicht darüber stolpert oder es herauszieht.

16. **GEFAHR** – Zur Vermeidung eines möglichen elektrischen Schlags sollten Sie bei der Benutzung dieses Geräts besonders vorsichtig sein. In den folgenden Situationen sollten Sie nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren, sondern es an einen autorisierten Kundendienst zur Reparatur geben oder das Gerät entsorgen.

A. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, greifen Sie **NICHT** danach! Trennen Sie es erst vom Stromnetz, bevor Sie es aus dem Wasser holen. Wenn elektrische Komponenten des Geräts nass werden, trennen Sie es sofort vom Stromnetz.

B. Gerät nach der Installation sorgfältig überprüfen. Es darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, wenn Teile nass geworden sind, die nicht nass werden dürfen.

C. Kein Gerät mit beschädigtem Netzkabel oder beschädigtem Stecker benutzen oder wenn es nicht richtig funktioniert, heruntergefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde.

D. Um die Möglichkeit zu vermeiden, dass der Geräterstecker oder die Steckdose nass werden, sollte das Gerät neben einer Wandsteckdose so abgestellt werden, dass kein Wasser auf Steckdose oder Stecker tropfen kann. Eine „Tropfschleife“ sollte zur Steckdose hin gebildet werden. Die „Tropfschleife“ ist der Teil des Netzkabels, der unterhalb der Einheit und der Steckdose oder des Anschlusses bei Verwendung eines Verlängerungskabels liegt. Damit wird verhindert, dass Wasser das Kabel entlangwandert und mit der Steckdose oder der Beleuchtungseinheit in Berührung kommt. Wenn der Stecker oder die Steckdose nass werden, ziehen Sie **NICHT** den Stecker. Sicherung oder Stromkreisunterbrecher für das Gerät ausschalten. Erst danach das Netzkabel herausziehen und die Steckdose auf Wasser überprüfen.



BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Zur sicheren und effizienten Nutzung dieses Geräts wird empfohlen, diese Anleitung für Installation, Wartung und Elektrik gründlich zu lesen und zu befolgen.

EMPFEHLUNG: Die Exo Terra® Exo Terra® T5 Terrarium-Top Hochleistungs-UVB-Halterung wurde für den Gebrauch mit den Exo Terra® Reptile UVB Very High Output T5 linearen Leuchtstofflampen entwickelt, kann aber auch mit jeder anderen linearen T5-Leuchtstofflampe mit der entsprechenden Wattleistung verwendet werden. Verwenden Sie immer lineare T5-Leuchtstofflampen mit der Wattleistung, die auf dem Etikett mit den elektrischen Daten auf der Halterung angegeben ist.

INSTALLATIONS- & GEBRAUCHSANLEITUNGEN

Es ist von größter Bedeutung, im Terrarium ein „UV-Gefälle“ zu erzeugen, wobei der Sonnenplatz die höchste UV-B-Strahlung empfängt und das kühlfeste Ende die geringste UV-B-Einstrahlung erhält. Dies kann mühelos erreicht werden, indem Pflanzen und

dekorative Elemente strategisch ins Terrarium eingesetzt werden, um schattige Zonen zu schaffen.

Um die effiziente Umwandlung von Vitamin D3 zu unterstützen und um verschiedene Stoffwechselprozesse zu fördern, ist es vorteilhaft, sicherzustellen, dass die UV-Strahlung durch eine starke Infrarot-A-Strahlung (NIR) ergänzt wird. Die effektivsten Quellen für Infrarot-A-Strahlung sind beispielsweise ein Wolfarm-Halogen- oder Standard-Glühlampen wie beispielsweise dem Exo Terra Intense Basking Spot oder dem Halogen Basking Spot. Diese Kombination fördert die optimale Regulierung der Körpertemperatur und das allgemeine Wohlbefinden.

Falls gewünscht, können Sie die UV-Strahlung auch mit dem Exo Terra Infrarot Basking Spot kombinieren, um einen 24-Stunden-Zyklus zu schaffen.

INSTALLATION an einem Exo Terra Terrarium oder über einer Netzgitterabdeckung anderer Terrarien.

1. Packen Sie die T5 Terrarium-Top aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Beleuchtungshalterung unbeschädigt sind, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.

2. Installieren Sie eine lineare T5-Leuchtstofflampe mit dem passenden Durchmesser und der passenden Wattstärke, indem Sie die beiden Stifte an beiden Enden der Lampe gleichzeitig in die Schlitze der Lampenhalterungen in der T5 Terrarium-Top einführen und die Lampe vorsichtig um eine Vierteldrehung drehen, bis sie fest sitzt.

3. Positionieren Sie die T5 Terrarium-Top an Ihrem Terrarium über der Netzgitterabdeckung, so dass das Licht und die UV-Strahlen durch das Gitter dringen können (UVB-Strahlen können kein Glas durchdringen).

4. Verbinden Sie den Verbinder des Netzkabels mit dem Verbinder der Halterung.

ACHTUNG: Wenn Sie mehrere T5 Terrarium-Top an Ihrem Terrarium installieren möchten, oder wenn Sie T5 Terrarium-Top an verschiedenen nebeneinander stehenden Terrarien installieren möchten, können Sie das optionale T5 Terrarium-Top Verbindungskabel (PT4260 – separat erhältlich) verwenden, um bis zu 10 Halterungen miteinander zu verbinden. Dies reduziert das Kabeldurchmesser und ermöglicht es Ihnen, alle 10 Halterungen über eine Zeitschaltuhr zu steuern.

4. Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit der Steckdose.

INSTALLATION in einem Terrarium mit einer perforierten Aluminiumbelüftungsleiste

ACHTUNG: Um die T5 Terrarium-Top in einem Terrarium mit einer perforierten Aluminiumbelüftungsleiste zu installieren, benötigen Sie die optionalen T5 Terrarium-Top-Montageklammern (PT4259 – separat erhältlich).

1. Packen Sie die T5 Terrarium-Top aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Beleuchtungshalterung unbeschädigt sind, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.

2. Bestimmen Sie auf der Innenseite des Terrariums die Stelle, an der Sie die T5 Terrarium-Top auf der perforierten Aluminiumbelüftungsleiste installieren möchten, und markieren Sie die Stelle auf beiden Seiten mit einem Wachsstift oder einem anderen Marker.

3. Um eine sichere und stabile Aufhängung zu gewährleisten, positionieren Sie beide Montageklammern etwa 5 cm von jedem Ende der Halterung nach innen und markieren Sie die Stelle für das Bohrloch.

4. Bohren Sie an der markierten Stelle ein Loch (in der gleichen Größe wie das Befestigungsloch in der Klammer) in den Belüftungstreifen.
5. Verwenden Sie eine Schraube und eine Mutter der entsprechenden Größe und ggf. eine Unterlegscheibe (nicht im Lieferumfang enthalten) auf jeder Seite in den 2 vorgebohrten Montagelöchern, um die Montageklammern an der Aluminiumbelüftungstreife zu befestigen.
6. Stecken Sie die lange Seite die T5 Terrarium-Top in eine Seite der beiden Klammern und lassen Sie die Halterung einrasten. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung sicher in den Klammern befestigt ist, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.
7. Installieren Sie eine lineare T5-Leuchtstofflampe mit dem passenden Durchmesser und der passenden Wattstärke, indem Sie die beiden Stifte an beiden Enden der Lampe gleichzeitig in die Schlitz der Lampenhalterungen in die T5 Terrarium-Top einführen und die Lampe vorsichtig um eine Vierteldrehung drehen, bis sie fest sitzt.
8. Verbinden Sie den Verbinder des Netzkabels mit dem Verbinder der Halterung.
- ACHTUNG:** Wenn Sie mehrere T5 Terrarium-Top an Ihrem Terrarium installieren möchten, oder wenn Sie T5 Terrarium-Top an verschiedenen nebeneinander stehenden Terrarien installieren möchten, können Sie das optionale T5 Terrarium-Top Verbindungskabel (PT4260 – separat erhältlich) verwenden, um bis zu 10 Halterungen miteinander zu verbinden. Dies reduziert das Kabeldurcheinander und ermöglicht es Ihnen, alle 10 Halterungen über eine Zeitschaltuhr zu steuern.
9. Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit der Steckdose.

INSTALLATION in einem Holzvivarium

ACHTUNG: Um die T5 Terrarium-Top in einem Holzvivarium zu installieren, benötigen Sie die optionalen T5 Terrarium-Top -Montageklammern (PT4259 – separat erhältlich).

1. Packen Sie die T5 Terrarium-Top aus und vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Beleuchtungshalterung unbeschädigt sind, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.
2. Bestimmen Sie auf der Innenseite des Vivariums die Stelle, an der Sie die T5 Terrarium-Top an der Abdeckung installieren möchten, und markieren Sie die Stelle auf beiden Seiten mit einem Wachsstift oder einem anderen Marker.
3. Um eine sichere und stabile Aufhängung zu gewährleisten, positionieren Sie beide Montageklammern etwa 5 cm von jedem Ende der Halterung nach innen und markieren Sie die Stelle für die selbstschneidenden Schrauben.
4. Halten Sie die Montageklammer an der Innenseite der Abdeckung des Holzvivariums fest und verwenden Sie die selbstschneidenden Schrauben in der passenden Größe (im Lieferumfang enthalten), um beide Klammern zu befestigen. **ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die selbstschneidenden Schrauben kürzer als die Dicke der Abdeckung des Holzvivariums sind, um zu vermeiden, dass die Schrauben die Holzabdeckung durchbohren.
5. Schrauben Sie die selbstschneidenden Schrauben durch die Montagelöcher in der Abdeckung des Holzvivariums, um die Montageplatte zu befestigen.
6. Stecken Sie die lange Seite die T5 Terrarium-Top in eine Seite der beiden Klammern und lassen Sie die Halterung einrasten. Vergewissern Sie sich, dass die Halterung sicher in den Klammern befestigt ist, bevor Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.

7. Installieren Sie eine lineare T5-Leuchtstofflampe mit dem passenden Durchmesser und der passenden Wattstärke, indem Sie die beiden Stifte an beiden Enden der Lampe gleichzeitig in die Schlitz der Lampenhalterungen in die T5 Terrarium-Top einführen und die Lampe vorsichtig um eine Vierteldrehung drehen, bis sie fest sitzt.
8. Verbinden Sie den Verbinder des Netzkabels mit dem Verbinder der Halterung.
- ACHTUNG:** Wenn Sie mehrere T5 Terrarium-Top an Ihrem Terrarium installieren möchten, oder wenn Sie T5 Terrarium-Top an verschiedenen nebeneinander stehenden Terrarien installieren möchten, können Sie das optionale T5 Terrarium-Top Verbindungskabel (PT4260 – separat erhältlich) verwenden, um bis zu 10 Halterungen miteinander zu verbinden. Dies reduziert das Kabeldurcheinander und ermöglicht es Ihnen, alle 10 Halterungen über eine Zeitschaltuhr zu steuern.
9. Verbinden Sie den Stecker des Netzkabels mit der Steckdose.

WARTUNG

Für die Exo Terra® T5 Terrarium-Top ist keine besondere Wartung erforderlich, außer einer regelmäßigen Reinigung mit einem feuchten Tuch, um Staub oder Mineralablagerungen zu entfernen, die sich mit der Zeit ansammeln können. Trennen Sie den Transformator vor der Reinigung der Halterung vom Stromnetz und nehmen Sie die Halterung aus dem Terrarium. Verwenden Sie keine Spülmittel oder aggressiven Reinigungsmittel, da diese die Halterung beschädigen können. Vergewissern Sie sich, dass alle Oberflächen trocken sind, bevor Sie den Transformator wieder mit dem Stromnetz verbinden.

Die UV-Strahlung nimmt mit der Zeit langsam ab. Um sicherzustellen, dass Ihre Tiere kontinuierlich die richtige Menge an UV-Strahlung erhalten, empfehlen wir, die UVB-Strahlung Ihrer Exo Terra® Reptile UVB VHO T5-Lampe nach 1 Jahr Betrieb zu überprüfen. Registrieren Sie sich in unserem „UVB-Lampen-Benachrichtigungsprogramm“ in der MyExoTerra APP, um eine Erinnerung zu erhalten, wenn Sie damit beginnen sollten, die UVB-Strahlung Ihrer Reptile UVB VHO T5-Lampe zu überprüfen.

GRUNDLEGENDE FEHLERBEHEBUNG:

Wenn die Reptile UVB VHO T5 nicht leuchtet, wenn Sie die ON/OFF-Taste drücken, überprüfen Sie bitte Folgendes:

1. Stellen Sie sicher, dass alle Stecker und Kabel fest angeschlossen sind:
 - a. Prüfen Sie die Verbindung zwischen der Halterung und der Steckdose.
 - b. Überprüfen Sie die Verbindung des Verbindungskabels zwischen den einzelnen Halterungen.
 - c. Prüfen Sie, ob die lineare T5-Leuchtstofflampe fest in den Schlitz der Lampenhalterungen sitzt.

GEWÄHRLEISTUNG

Dieses Produkt hat eine Gewährleistung auf fehlerhafte Teile und Verarbeitung für einen Zeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum. Diese Gewährleistung gilt nur mit dem Kaufnachweis. Die Gewährleistung beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch und umfasst keine Folgeschäden, Verluste oder Schäden an Tieren und persönlichem Eigentum unabhängig von deren Ursache. Diese Gewährleistung gilt nur unter normalen Betriebsbedingungen, für die das Produkt bestimmt ist. Ausgeschlossen sind Schäden, die

durch unangemessene Verwendung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Installation, Manipulation, Missbrauch oder kommerzielle Nutzung verursacht wurden. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf den Verschleiß, Glasbruch oder auf Teile, die nicht ordnungsgemäß gewartet wurden. **DIES HAT KEINEN EINFLUSS AUF IHRE GESETZLICHEN RECHTE.**

RECYCLING



Dieses Produkt trägt die WEEE-Kennzeichnung für die getrennte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und muss daher gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU so entsorgt werden, dass es dem Recycling oder einer anderen umweltschonenden Form der Verwertung zugeführt wird. Wenden Sie sich für weitere Informationen an die zuständigen Behörden. Elektronik-Geräte, die nicht der Abfalltrennung unterzogen werden, stellen eine potentielle Gefahr für unsere Umwelt und die menschliche Gesundheit dar, da sie gefährliche Stoffe enthalten.

KUNDENDIENST

Sollten Sie im Hinblick auf den Gebrauch des Produktes Probleme oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte zuerst an Ihren Exo Terra® Fachhändler. Häufig können Probleme und Fragen vom Fachhändler geklärt werden; falls dies jedoch einmal nicht der Fall sein sollte, geben Sie das Gerät mit dem Kaufbeleg im Rahmen der Gewährleistung an den Vertreter in Ihrem Land zurück. Wenn Sie unseren Kundendienst kontaktieren (telefonisch oder schriftlich), halten Sie bitte alle relevanten Informationen, z.B. Modell-Nummer und/oder Teile-Nummer sowie Angaben zum Problem, bereit:

24

Deutschland:
HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99–105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 4103 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
E-Mail an: kundenservice@rchagen.com

Weitere Informationen über unser gesamtes Produktsortiment finden Sie auf: www.exo-terra.com und www.hagen.com

Vertrieb durch:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99–105, 25488 Holm
Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Hergestellt in China

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

T5 TERRARIUM TOP

Manual de
Instrucciones



- Para usar con la bombilla Reptile UVB VHO T5 Exo Terra®
- El reflector altamente pulido aumenta la potencia de la lámpara 2,5 veces
- Balasto electrónico de alta calidad
- Te permite enlazar hasta 10 portalámparas
- Aumenta el rendimiento y la vida útil de cualquier bombilla T5 VHO
- Se puede colocar fácilmente encima de cualquier terrario
- No parpadea; reduce el estrés de reptiles y anfibios
- Distancia de penetración de la luz UVB mejorada

Disponible en 4 tamaños y potencias:

- PT4255 - T5 Terrarium Top - Portalámpara Reptile UVB de alto rendimiento - 35 cm / 14" / 8 W
- PT4256 - T5 Terrarium Top - Portalámpara Reptile UVB de alto rendimiento - 60 cm / 24" / 24 W
- PT4257 - T5 Terrarium Top - Portalámpara Reptile UVB de alto rendimiento - 90 cm / 35" / 39 W
- PT4258 - T5 Terrarium Top - Portalámpara Reptile UVB de alto rendimiento - 120 cm / 47" / 54 W

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por comprar el T5 Terrarium Top Portalámpara Reptile UVB de alto rendimiento Exo Terra®. El T5 Terrarium Top se ha desarrollado específicamente para usarse con las bombillas fluorescentes lineales Reptile UVB T5 de alta potencia Exo Terra®, pero también puede utilizarse con cualquier otra bombilla fluorescente lineal T5 de la potencia adecuada. Lee atentamente este manual de instrucciones antes de usarlo y utilízalo según las instrucciones proporcionadas para obtener la máxima seguridad y rendimiento. Te recomendamos que tengas este manual a mano para futuras consultas.

La radiación UV disminuye lentamente con el tiempo. Para asegurarte de que tus animales reciben continuamente la cantidad adecuada de UV, te recomendamos que compruebes la potencia UVB de tu Bombilla Reptile UVB VHO T5 Exo Terra® después de 1 año de uso. Suscríbete a nuestro programa "Notificación de bombilla UVB" en la APP MyExoTerra, para recibir un recordatorio de cuándo debes empezar a verificar la potencia UVB de tu bombilla Reptile UVB VHO T5.

INSTRUCCIONES DE USO

Lee detenidamente las instrucciones antes de instalarlo y el ponerlo en marcha.

INSTRUCCIONES RELATIVAS A UN RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN:

Bombilla para el cuidado de mascotas ¡sólo para uso con reptiles, anfibios e invertebrados!

No mires fijamente a esta fuente de luz, igual que no mirarías fijamente a la luz directa del sol.

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones, deben observarse las precauciones básicas de seguridad al manipular el T5 Terrarium Top Portalámpara Reptile UVB de alto rendimiento Exo Terra®, incluidas las siguientes:

1. **LEE Y SIGUE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** y todos los avisos importantes del aparato antes de utilizarlo. Si no lo haces, puedes romperlo.

2. **ADVERTENCIA:** Este portalámparas **NO** es impermeable y **DEBE** protegerse para que no entre en contacto con el agua. Este aparato es **SÓLO PARA USO DOMÉSTICO INTERIOR, NO para uso comercial.**

ADVERTENCIA: NO ES UN PORTALÁMPARAS PARA ACUARIOS
No debe utilizarse en ningún tipo de acuario. No es para lugares húmedos.

ADVERTENCIA: Superficie caliente. evita cualquier contacto durante el funcionamiento. Para evitar lesiones, no entres en contacto con las piezas calientes. Deja que el portalámparas se enfríe durante 15 minutos antes de volver a encenderlo, limpiarlo o cambiarlo de posición.

3. Desenchufa siempre el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilices, antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo. Nunca tires del cable para desenchufarlo. Agarra el enchufe y tira para desconectarlo.

4. Este portalámparas puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, bajo supervisión o si tienen instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

5. Para evitar lesiones, no entres en contacto con piezas calientes, deja que se enfríen antes de manipularlas.

6. No utilices el portalámparas para un uso distinto del previsto. El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar una situación insegura.

7. No instales ni almacenes el aparato donde vaya a estar expuesto a la intemperie o a temperaturas bajo cero.

8. La seguridad de este aparato sólo está garantizada si la bombilla, el balasto y el portalámparas son de la potencia adecuada y están correctamente instalados.

9. No utilices otro tipo de lámpara que no sean bombillas fluorescentes lineales T5.

10. Proporciona ventilación suficiente. No cubras nunca el portalámparas ni el balasto.

11. La carcasa de este portalámparas sólo puede ser abierta por personal autorizado o por el fabricante.

12. Desenchúfalo antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento en el terrario.

13. Desconecta el enchufe del aparato y de cualquier otro equipo eléctrico utilizado en el terrario, paludario o acuaterrario antes de meter las manos en el agua y/o realizar cualquier tipo de mantenimiento.

14. **ADVERTENCIA:** Siempre que instales, retires, cambies o realices el mantenimiento de las bombillas, asegúrate de que el portalámparas está desenchufado.

15. Si necesitas un cable alargador, utiliza un cable con la potencia adecuada. Un cable con una potencia nominal inferior en amperios o vatios a la potencia nominal del aparato puede sobrecalentarse. Ten cuidado de colocar el cable de modo que no se pueda tropezar con él o pueda tirarse de él.

16. **PELIGRO** - Para evitar posibles descargas eléctricas, debes tener especial cuidado. Para cada una de las siguientes situaciones no intentes repararlo tú mismo. Lleva el aparato a un servicio técnico autorizado para que lo reparen, o desecha el aparato:

A. Si el portalámparas se cae al agua, ¡NO lo cojas! Primero desenchúfalo y luego recógello. Si los componentes eléctricos del aparato se mojan, desenchúfalo inmediatamente.

B. Examina cuidadosamente el aparato después de instalarlo. No debe enchufarse si hay agua en piezas no destinadas a mojarse.

C. No pongas en funcionamiento ningún aparato si tiene el cable eléctrico o el enchufe dañados, si funciona mal o si se ha caído o dañado de alguna manera.

D. Para evitar que el enchufe del aparato o la toma de corriente se mojen, coloca el aparato a un lado de la toma de corriente de la pared para evitar que el agua gotee sobre la toma o el enchufe. Debe disponerse un "bucle de goteo". El "bucle de goteo" es la parte del cable que queda por debajo del nivel de la unidad y la

toma de corriente, o del conector si se utiliza un alargador, para evitar que el agua se desplace a lo largo del cable y entre en contacto con la toma de corriente o la unidad de iluminación. Si el enchufe o la toma se mojan, **NO** desenchufes el cable eléctrico. Desconecta el fusible o el disyuntor que suministra corriente al aparato, luego desenchúfalo y examina si hay agua en la toma.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

Sólo el fiel cumplimiento de estas directrices de instalación, electricidad y mantenimiento garantizará el uso seguro y eficaz de este aparato.

RECOMENDACIÓN: El Portalámparas Reptile UVB VHO T5 de rendimiento muy alto Exo Terra® está diseñado para utilizarse con las bombillas fluorescentes lineales Reptile UVB T5 de potencia muy alta Exo Terra®, pero también puede utilizarse con cualquier otra bombilla fluorescente lineal T5 de la potencia adecuada. Utiliza siempre bombillas fluorescentes lineales T5 según la potencia indicada en la etiqueta de datos eléctricos situada en el portalámparas.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Garantizar un "gradiente de UV" en el terrario es primordial, de modo que el lado de calentamiento reciba la radiación UV-B más alta y el extremo más frío tenga la exposición UV-B más baja. Conseguirlo puede lograrse sin esfuerzo incorporando estratégicamente plantas y elementos decorativos para crear zonas de sombra.

Para favorecer la conversión eficaz de la vitamina D3 y potenciar diversos procesos metabólicos, es beneficioso asegurarse de que la

exposición a la luz UV se complementa con un amplio suministro de radiación infrarroja-A (NIR). Las fuentes más eficaces de radiación infrarroja-A (NIR) son las bombillas halógenas de tungsteno o las bombillas incandescentes estándar, como el Intense Basking Spot Exo Terra o el Halógeno Basking Spot. Esta combinación favorece la regulación óptima de la temperatura corporal y el bienestar general.

Si lo deseas, combínalo con el Infrarrojo Basking Spot de Exo Terra para crear un ciclo de 24 horas.

INSTALACIÓN en Terrarios Naturales Exo Terra o encima de la malla de otros terrarios.

1. Desembala el T5 Terrarium Top y comprueba que todos los componentes del aparato de iluminación están intactos antes de ponerlo en funcionamiento.
2. 2. Instala una bombilla fluorescente lineal T5 del diámetro y la potencia correctos insertando simultáneamente las 2 patillas situadas en ambos extremos de la bombilla en las ranuras de los portabombillas del T5 Terrarium Top, y gira con cuidado la bombilla un cuarto de vuelta hasta que quede fija en su sitio.
3. Coloca el T5 Terrarium Top en tu terrario por encima de la malla del terrario, de modo que la luz y los rayos UV puedan penetrar a través de la malla (los rayos UVB no pueden atravesar el cristal).
4. Conecta el conector del cable de alimentación al conector del aparato.

ATENCIÓN: Si quieres instalar varios T5 Terrarium Top en tu terrario, o si quieres instalar estos portálámparas en varios terrarios adyacentes, puedes utilizar el Cable de Interconexión T5 Terrarium Top opcional (PT4260 - se vende por separado) para enlazar hasta 10 portálámparas). Esto reduce el lío de cables y te permite controlar las 10 unidades mediante 1 temporizador.

5. Conecta el enchufe del cable de alimentación al receptáculo de la pared.

INSTALACIÓN dentro de un terrario con una tira de ventilación de aluminio perforado

ATENCIÓN: para instalar el T5 Terrarium Top en un terrario con una tira de ventilación de aluminio perforado, necesitas los Clips de Montaje del T5 Terrarium Top opcionales (PT4259 - se venden por separado).

1. Desembala el Portalámparas T5 Terrarium Top y comprueba que todos los componentes están intactos antes de ponerlo en funcionamiento.
2. Determina la posición, en el interior del terrario, de la tira de ventilación de aluminio perforado en la que deseas instalar el T5 Terrarium Top, y marca el lugar en ambos extremos con un lápiz de cera o un rotulador.
3. Para que la sujeción sea firme, coloca ambas abrazaderas de montaje aproximadamente a 5 cm hacia el interior desde cada extremo y marca el lugar para el orificio de perforación.
4. Taladra un agujero (de tamaño similar al agujero de montaje del clip) en la tira de ventilación en el lugar marcado.
5. Utiliza un tornillo y una tuerca del tamaño adecuado (no incluidos), y si es necesario una arandela a cada lado, en los 2 orificios de montaje pre-taladrados, para apretar los Clips de Montaje en la tira de ventilación de aluminio.
6. Coloca el lado largo del T5 Terrarium Top en un lado de ambos clips y encañalo en su sitio. Asegúrate de que el portalámparas está bien sujetado en los clips antes de pasar al siguiente paso.
7. Instala una bombilla fluorescente lineal T5 del diámetro y potencia

correctos insertando simultáneamente las 2 patillas situadas en ambos extremos de la bombilla, en las ranuras de los portabombillas del T5 Terrarium Top, y gira con cuidado la bombilla un cuarto de vuelta hasta que se fija en su sitio.

8. Conecta el conector del cable de alimentación al conector del aparato.

ATENCIÓN: Si quieres instalar varios T5 Terrarium Top en tu terrario, o si quieres instalarlos en varios terrarios adyacentes, puedes utilizar el Cable de Interconexión para T5 Terrarium Top opcional (PT4260 - se vende por separado) para enlazar hasta 10 portabombillas. Esto reduce el lío de cables y te permite controlar los 10 aparatos mediante 1 temporizador.

9. Conecta el enchufe del cable de alimentación al receptáculo de la pared.

INSTALACIÓN en el interior de un vivario de madera

ATENCIÓN: para instalar el T5 Terrarium Top en un vivario de madera, necesitas los Clips de Montaje del T5 Terrarium Top opcionales (PT4259 - se venden por separado).

1. Desembala el T5 Terrarium Top y comprueba que todos los componentes están intactos antes de ponerlo en funcionamiento.
2. Determina la posición, en el interior del vivario, debajo de la tapa superior, en la que quieres instalar el T5 Terrarium Top, y marca el lugar en ambos extremos con un lápiz de cera o un rotulador.
3. Para que la suspensión sea firme, coloca ambos Clips de Montaje aproximadamente a 5 cm hacia el interior desde cada extremo y marca el lugar para los tornillos autorroscantes.

4. Sujeta el Clip de montaje en el interior de la tapa superior del vivario de madera y utiliza tornillos autorroscantes del tamaño adecuado (incluidos) para fijar ambos clips. **PRECAUCIÓN:** Asegúrate de que los tornillos autorroscantes sean más cortos que el grosor de la tapa superior de madera del vivario para evitar que los tornillos atraviesen la tapa superior de madera.

5. Enrosca los tornillos autorroscantes a través de los orificios de montaje en la tapa superior de madera para apretar la placa de instalación.

6. Coloca el lado largo del T5 Terrarium Top en un lado de ambos clips y encañalo en su sitio. Asegúrate de que está bien sujeto en los clips antes de pasar al siguiente paso.

7. Instala una bombilla fluorescente lineal T5 del diámetro y potencia correctos insertando simultáneamente las 2 patillas situadas en ambos extremos de la bombilla, en las ranuras de los portabombillas del T5 Terrarium Top, y gira con cuidado la bombilla un cuarto de vuelta hasta que se fija en su sitio.

8. Conecta el conector del cable de alimentación al conector del aparato.

ATENCIÓN: Si quieres instalar varios T5 Terrarium Top en tu terrario, o si quieres instalarlos en varios terrarios adyacentes, puedes utilizar el Cable de Interconexión para T5 Terrarium Top (PT4260 - se vende por separado) para enlazar hasta 10 unidades. Esto reduce el lío de cables y te permite controlar los 10 aparatos mediante 1 temporizador.

9. Conecta el enchufe del cable de alimentación a la toma de pared.

MANTENIMIENTO

No se requiere ningún mantenimiento especial para el T5 Terrarium Top, aparte de una limpieza periódica con un paño húmedo para eliminar el polvo o los restos minerales que puedan acumularse

con el tiempo. Desenchufa el transformador antes de limpiar el Portalámparas y sácalo del terrario. No utilices detergentes ni limpiadores agresivos, ya que pueden dañarlos. Asegúrate de que todas las superficies estén secas antes de volver a conectar el transformador a la fuente de alimentación.

La radiación UV disminuye lentamente con el tiempo. Para asegurarte de que tus animales reciben continuamente la cantidad adecuada de UV, te recomendamos que verifiques la potencia UVB de tu Bombilla Reptile UVB VHO T5 Exo Terra® después de 1 año de uso. Suscríbete a nuestro programa "Notificación de bombillas UVB" en la APP MyExoTerra, para recibir un recordatorio de cuándo debes empezar a verificar la potencia UVB de tu bombilla Reptile UVB VHO T5.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS BÁSICOS:

Si el Reptile UVB VHO T5 no se enciende cuando pulsas el botón ON/OFF, comprueba lo siguiente:

1. Asegúrate de que todos los enchufes y cables están bien conectados:

- Comprueba la conexión del Portalámparas a la toma de pared.
- Comprueba la conexión del cable de interconexión entre cada aparato.
- Comprueba si la bombilla fluorescente lineal T5 se asienta firmemente en las ranuras de los portabombillas.

GARANTÍA

Este producto está garantizado contra piezas defectuosas y mano de obra durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía sólo es válida con el comprobante de compra. La garantía se limita únicamente a la reparación o sustitución y no cubre pérdidas consecuentes, pérdidas o daños a animales y bienes personales o daños a objetos animados o inanimados, independientemente de la causa de los mismos. Esta garantía sólo es válida en las condiciones normales de funcionamiento para las que está prevista la unidad. Excluye cualquier daño causado por un uso no razonable, negligencia, instalación incorrecta, manipulación, abuso o uso comercial. La garantía no cubre el desgaste, la rotura de cristales o las piezas que no hayan sido objeto de un mantenimiento adecuado o correcto. **ESTO NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES.**

RECICLAJE



Este artículo lleva el símbolo de clasificación selectiva de residuos de aparatos electrónicos y eléctricos (RAEE). Esto significa que el producto debe manipularse de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado con el fin de minimizar su impacto en el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.

SERVICIO

Si tiene algún problema o duda sobre el funcionamiento de este producto, consulte en primer lugar a su distribuidor especializado Exo Terra®. La mayoría de los problemas pueden resolverse en la tienda, pero en el improbable caso de que no sea posible, devuelva la unidad con un justificante de compra válido al minorista para que se la cambien en virtud de la garantía de dos años. Cuando llame (envíe un correo electrónico o escriba) a nuestro Servicio de Atención al Cliente, tenga a mano toda la información pertinente, como el número de modelo y/o los números de las piezas, así como la naturaleza del problema:

Servicio de Atención al Cliente y Servicio Autorizado de Reparaciones en Garantía:

U.K.:

Rolf C. Hagen (UK) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH
mail to: <http://faq.hagencrm.com/?uk>
Helpline Number 01977 521015. Between 9:00 AM and 5:00 PM,
Monday to Thursday and 9:00 AM and 4:00 PM on Friday (excluding
Bank Holidays).

Germany:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Spain:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
mail to: info@hagen.es

Malaysia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.
Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras, Selangor Darul Ehsan.
Tel: 603-9074 2388
Fax: 603-9074 2389
mail to: customer.service-sea@rchagen.com

Para obtener información general sobre toda nuestra gama de productos, explore nuestros sitios web en: www.exo-terra.com o www.hagen.com.

Distribuido por:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Germany: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
Malaysia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Fabricado en China

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ESPAÑOL

ITALIANO

NEDERLANDS

T5 TERRARIUM TOP

Modalità
d'uso



- Da utilizzare con la lampadina VHO T5 UVB di Exo Terra® Reptile
- Riflettore altamente lucidato aumenta la potenza della lampada di 2,5 volte
- Alimentatore elettronico di alta qualità
- Consente di collegare fino a 10 apparecchi
- Aumenta le prestazioni e la durata di qualsiasi lampadina VHO T5
- Può essere facilmente posizionato sopra qualsiasi terrario
- Nessuno sfarfallio; riduce lo stress nei rettili e negli anfibi
- Distanza di penetrazione UVB migliorata

Disponibile in 4 lunghezze e potenze:

- PT4255 - T5 Terrarium Top - Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni - 35cm / 8W
- PT4256 - T5 Terrarium Top - Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni - 60cm / 24W
- PT4257 - T5 Terrarium Top - Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni - 90cm / 39W
- PT4258 - T5 Terrarium Top - Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni - 120cm / 54W

ISTRUZIONI

Grazie per aver acquistato il T5 Terrarium Top Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni Exo Terra®. Il T5 Terrarium Top è specificamente sviluppato per l'uso con le lampadine fluorescenti lineari ad altissima potenza UVB T5 di Exo Terra® Reptile, ma può anche essere utilizzato con qualsiasi altra lampadina fluorescente lineare T5 della potenza appropriata. Si prega di leggere attentamente questo manuale operativo prima dell'uso e utilizzare secondo le istruzioni fornite per la massima sicurezza e prestazioni. Si consiglia di tenere questo manuale a portata di mano per riferimento futuro.

La radiazione UV diminuisce lentamente nel tempo. Per garantire che i vostri animali ricevano continuamente la giusta quantità di raggi UV, vi consigliamo di verificare l'emissione UVB della vostra lampadina UVB VHO T5 Exo Terra® Reptile dopo 1 anno di utilizzo. Iscriviti al nostro programma "UVB Bulb notification" nell'APP MyExoTerra, per ricevere un promemoria quando dovresti iniziare a verificare l'uscita UVB della tua lampadina VHO T5 UVB Reptile.

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione e del funzionamento.

ISTRUZIONI RELATIVE AL RISCHIO DI INCENDIO, SCOSSA ELETTRICA O LESIONI ALLE PERSONE

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE:

Lampadina per la cura degli animali domestici da utilizzare solo con rettili, anfibi e invertebrati!

Non fissate questa fonte di luce, proprio come non fissate la luce diretta del sole.

AVVERTENZA: Per evitare lesioni, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base quando si maneggia il T5 Terrarium Top Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni Exo Terra®, tra cui:
1. **LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA** e tutti gli avvisi importanti sull'apparecchio prima dell'uso. In caso contrario, l'unità potrebbe subire danni.

2. **ATTENZIONE:** Questo apparecchio **NON** è impermeabile e **DEVE** essere protetto dal contatto con l'acqua. Questa apparecchiatura è solo per uso domestico interno, non per uso commerciale.

ATTENZIONE: QUESTA NON È UNA BARRA PER ACQUARIO Non dovrebbe essere usato su nessun tipo di acquario. Non per luoghi umidi.

AVVERTENZA: superficie calda, evitare qualsiasi contatto durante il funzionamento. Per evitare lesioni, non toccare parti calde. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 15 minuti prima di riaccendere, pulire o riposizionare l'apparecchio.

3. Scollegare sempre un apparecchio da una presa quando non è in uso, prima di indossare o togliere parti e prima di pulire. Non strappare mai il cavo per staccare la spina dalla presa. Afferrare la spina e tirare per scolare.

4. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
5. Per evitare lesioni, non toccare parti calde, lasciare raffreddare prima della manipolazione.

6. Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto. L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore dell'apparecchio può causare una condizione non sicura.

7. Non installare o conservare l'apparecchio in luoghi esposti alle intemperie o a temperature inferiori allo zero.

8. La sicurezza di questo apparecchio è garantita solo a condizione che la lampadina, il reattore e la lampadina siano della potenza appropriata e installati correttamente.

9. Non utilizzare nessun altro tipo di lampada oltre alle lampadine fluorescenti lineari T5.

10. Fornire una ventilazione sufficiente. Non coprire mai l'apparecchio o la zavorra.

11. L'alloggiamento di questo apparecchio può essere aperto solo da personale autorizzato o dal produttore.

12. Scollegare l'apparecchio prima di eseguire qualsiasi tipo di manutenzione nel terrario.

13. Scollegare la spina dell'apparecchio e qualsiasi altra apparecchiatura elettrica utilizzata per il terrario, il paludarium o l'acqua-terrario prima di mettere le mani in acqua; e / o eseguire

qualsiasi manutenzione di qualsiasi tipo.

14. AVVERTENZA: Ogni volta che installi, rimuovi, sostituisce o mantieni le lampadine, assicurati sempre che il dispositivo sia scollegato.

15. Se è necessaria una prolunga, è necessario utilizzare una corda con una potenza nominale. Un cavo valutato per meno ampere o watt rispetto alla potenza nominale dell'apparecchio potrebbe surriscaldarsi. Bisogna fare attenzione a sistemare il cavo in modo che non venga inciampato o tirato.

16. PERICOLO – Per evitare possibili scosse elettriche, è necessario prestare particolare attenzione. Per ciascuna delle seguenti situazioni, non tentare di riparare da soli; Restituire l'apparecchio a un centro di assistenza autorizzato per l'assistenza o scartare l'apparecchio:

A. Se l'apparecchio cade in acqua, **NON** raggiungerlo! Prima scollegalo e poi recuperalo. Se i componenti elettrici dell'apparecchio si bagnano, scollegare immediatamente l'apparecchio.

B. Esaminare attentamente l'apparecchio dopo l'installazione. Non deve essere collegato se c'è acqua su parti non destinate ad essere bagnate.

C. Non utilizzare alcun apparecchio se ha un cavo elettrico o una spina danneggiati, o se non funziona correttamente o se è caduto o danneggiato in qualsiasi modo.

D. Per evitare che la spina dell'apparecchio o la presa elettrica si bagnino, posizionare l'apparecchio su un lato di una presa a parete per evitare che l'acqua goccioli sulla presa o sulla spina. Dovrebbe essere organizzato un "drip-loop". Il "drip-loop" è quella parte del cavo sotto il livello dell'unità e della presa, o il connettore se viene utilizzata una prolunga, per evitare che l'acqua viaggi lungo il cavo e entri in contatto con la presa o l'unità luminosa. Se la spina o la presa si bagna, **NON** scollegare il cavo elettrico. Scollegare il fusibile o l'interruttore automatico che alimenta l'apparecchio, quindi scollegare ed esaminare la presenza di acqua nella presa.



SALVA QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTO FUTURO.

Solo la fedele osservanza di queste linee guida di installazione, elettricità e manutenzione garantirà l'uso sicuro ed efficiente di questo apparecchio.

RACCOMANDAZIONE: Il T5 Terrarium Top Apparecchio UVB per rettili ad alte prestazioni è progettato per l'uso con le lampadine fluorescenti lineari T5 ad altissima uscita T5 di Exo Terra® Reptile UVB, ma può anche essere utilizzato con qualsiasi altra lampadina fluorescente lineare T5 della potenza appropriata. Utilizzare sempre lampadine fluorescenti lineari T5 secondo la potenza nominale indicata sull'etichetta dei dati elettrici situata sull'apparecchio.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO

Garantire un "gradiente UV" nel terrario è fondamentale, con il lato crogliatorio che riceve la più alta radiazione UV-B e l'estremità più fredda che ha la più bassa esposizione UV-B. Raggiungere questo obiettivo può essere realizzato senza sforzo incorporando strategicamente piante ed elementi decorativi per creare zone d'ombra.

Per supportare la conversione efficiente della vitamina D3 e migliorare vari processi metabolici, è utile garantire che l'esposizione alla luce UV sia integrata da un'ampia fornitura di radiazioni

infrarosse A (NIR). Le sorgenti più efficaci di radiazione infrarossa-A (NIR) possono essere trovate nelle lampadine alogene al tungsteno o nelle lampadine a incandescenza standard, come Exo Terra Intense Basking Spot o Halogen Basking Spot. Questa combinazione promuove una regolazione ottimale della temperatura corporea e il benessere generale.

Se lo si desidera, combinarlo con l'Infrared Basking Spot di Exo Terra per creare un ciclo di 24 ore.

INSTALLAZIONE su terrari naturali Exo Terra o sopra la rete dello schermo del terrario di altri terrari.

1. Disimballare il T5 Terrarium Top e verificare che tutti i componenti della lampada non siano danneggiati prima di metterlo in funzione.
2. Installare una lampadina fluorescente lineare T5 del diametro e della potenza corretti inserendo i 2 pin situati su entrambe le estremità della lampadina, nelle fessure dei portalampe nel dispositivo T5 Terrarium Top contemporaneamente e ruotare attentamente la lampadina di un quarto di giro fino a quando non si fissa in posizione.
3. Posizionare il T5 Terrarium Top sul tuo terrario sopra la rete dello schermo del terrario, in modo che la luce e i raggi UV possano penetrare attraverso la rete dello schermo (i raggi UVB non possono penetrare nel vetro).
4. Collegare il connettore del cavo di alimentazione al connettore dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Se si desidera installare diversi dispositivi T5 Terrarium Top sul proprio terrario, o se si desidera installare T5 Terrarium Top su vari terrari adiacenti, è possibile utilizzare il cavo di interconnessione T5 Terrarium Top opzionale (PT4260 - venduto separatamente) per collegare fino a 10 dispositivi). Ciò riduce l'ingombro dei cavi e consente di controllare tutti i 10 dispositivi tramite 1 timer.

5. Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa a muro.

INSTALLAZIONE all'interno di un terrario con una striscia di ventilazione in alluminio perforato

ATTENZIONE: per installare il T5 Terrarium Top in un terrario con una striscia di ventilazione in alluminio perforato, è necessario il T5 Terrarium Top T5 VHO Clip di montaggio per apparecchi VHO opzionale (PT4259 - venduto separatamente).

1. Disimballare il T5 Terrarium Top e verificare che tutti i componenti della lampada non siano danneggiati prima di metterlo in funzione.
2. Determinare la posizione, all'interno del terrario, dove sulla striscia di ventilazione in alluminio perforato si desidera installare il T5 Terrarium Top e contrassegnare il punto su entrambe le estremità con una matita di cera o altro pennarello.
3. Per una sospensione robusta, posizionare entrambe le clip di montaggio a circa 2" o 5 cm all'interno da ciascuna estremità e contrassegnare il punto per il foro del dril.
4. Praticare un foro (di dimensioni simili al foro di montaggio nella clip) nella striscia di ventilazione nella posizione contrassegnata.
5. Utilizzare un bullone e un dado della dimensione appropriata (non inclusi) e, se necessario, una rondella su ciascun lato, nei 2 fori di montaggio preforati, per serrare la clip di montaggio sulla striscia di ventilazione in alluminio.
6. Posizionare il lato lungo del T5 Terrarium Top in un lato di entrambe le clip e agganciare il dispositivo in posizione. Assicurarsi che il dispositivo sia saldamente fissato alle clip prima di procedere

al passaggio successivo.

7. Installare una lampadina fluorescente lineare T5 del diametro e della potenza corretti inserendo i 2 pin situati su entrambe le estremità della lampadina, nelle fessure dei portalampada nel il T5 Terrarium Top contemporaneamente e ruotare attentamente la lampadina di un quarto di giro fino a quando non si fissa in posizione.

8. Collegare il connettore del cavo di alimentazione al connettore dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Se si desidera installare diversi dispositivi il T5 Terrarium Top sul proprio terrario, o se si desidera installare il T5 Terrarium Top su vari terrari adiacenti, è possibile utilizzare il cavo di interconnessione T5 Terrarium Top opzionale (PT4260 - venduto separatamente) per collegare fino a 10 dispositivi). Ciò riduce l'ingombro dei cavi e consente di controllare tutti i 10 dispositivi tramite 1 timer.

9. Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa a muro.

INSTALLAZIONE all'interno di un vivaio in legno

ATTENZIONE: per installare il il T5 Terrarium Top in un wooden Vivarium, è necessario il T5 Terrarium Top Clip di montaggio per apparecchi VHO opzionale (PT4259 - venduto separatamente).

1. Disinstallare il T5 Terrarium Top e verificare che tutti i componenti della lampada non siano danneggiati prima di metterlo in funzione.

2. Determinare la posizione, all'interno del vivaio, in cui sotto il coperchio superiore si desidera installare il T5 Terrarium Top e contrassegnare il punto su entrambe le estremità con una matita di cera o un altro pennarello.

3. Per una sospensione robusta, posizionare entrambe le clip di montaggio a circa 2" o 5 cm all'interno da ciascuna estremità e contrassegnare il punto per le viti autofilettanti.

4. Tenere la clip di montaggio in posizione all'interno del coperchio superiore del vivaio in legno e utilizzare viti autofilettanti della dimensione appropriata (includere) per fissare entrambe le clip.

ATTENZIONE: Assicurarsi che le viti autofilettanti siano più corte dello spessore del coperchio superiore del vivaio in legno per evitare che le viti penetrino attraverso il coperchio superiore in legno.

5. Avvitare le viti autofilettanti attraverso i fori di montaggio nel coperchio superiore in legno per serrare la piastra di installazione.

6. Posizionare il lato lungo del T5 Terrarium Top in un lato di entrambe le clip e scattare il dispositivo in posizione. Assicurarsi che il dispositivo sia saldamente fissato alle clip prima di procedere al passaggio successivo.

7. Installare una lampadina fluorescente lineare T5 del diametro e della potenza corretti inserendo i 2 pin situati su entrambe le estremità della lampadina, nelle fessure dei portalampada nel T5 Terrarium Top contemporaneamente e ruotare attentamente la lampadina di un quarto di giro fino a quando non si fissa in posizione.

8. Collegare il connettore del cavo di alimentazione al connettore dell'apparecchio.

ATTENZIONE: Se si desidera installare diversi dispositivi T5 Terrarium Top sul proprio terrario, o se si desidera installare T5 Terrarium Top su vari terrari adiacenti, è possibile utilizzare il cavo di interconnessione T5 Terrarium Top opzionale (PT4260 - venduto separatamente) per collegare fino a 10 dispositivi). Ciò riduce l'ingombro dei cavi e consente di controllare tutti i 10 dispositivi tramite 1 timer.

9. Collegare la spina del cavo di alimentazione alla presa a muro.

MANUTENZIONE

Per l'apparecchio T5 Terrarium Top non è necessaria alcuna manutenzione particolare, se non una pulizia periodica con un panno umido per rimuovere eventuali polveri o depositi minerali che potrebbero accumularsi nel tempo. Scollegare il trasformatore prima di pulire la lampada e rimuoverlo dal terrario. Non utilizzare detersivi o detersivi aggressivi in quanto potrebbero danneggiare la lampada. Assicurarsi che tutte le superfici siano asciutte prima di ricollegare il trasformatore alla fonte di alimentazione.

La radiazione UV diminuisce lentamente nel tempo. Per garantire che i vostri animali ricevano continuamente la giusta quantità di raggi UV, vi consigliamo di verificare l'emissione UVB della vostra lampadina UVB VHO T5 Exo Terra® Reptile dopo 1 anno di utilizzo. Iscriviti al nostro programma "UVB Bulb notification" nell'APP MyExoTerra, per ricevere un promemoria quando dovresti iniziare a verificare l'uscita UVB della tua lampadina VHO T5 UVB Reptile.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI DI BASE:

Se il Reptile UVB VHO T5 non si accende quando si preme il pulsante ON/OFF, verificare quanto segue:

- Assicurarsi che tutte le spine e i fili siano collegati saldamente:
- Controllare il collegamento dall'apparecchio alla presa a muro.
- Controllare il cavo di interconnessione di collegamento tra ogni apparecchio.
- Controllare se la lampadina fluorescente lineare T5 si trova saldamente nelle fessure dei portalampada.

GARANTIA

Questo prodotto è garantito per parti difettose e manodopera per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto. Questa garanzia è valida solo con la prova d'acquisto. La garanzia è limitata alla sola riparazione o sostituzione e non copre perdite consequenziali, perdite o danni a bestiame e proprietà personali o danni a oggetti animati o inanimati, indipendentemente dalla causa. Questa garanzia è valida solo nelle normali condizioni operative per le quali l'unità è destinata. Sono esclusi eventuali danni causati da uso irragionevole, negligenza, installazione impropria, manomissione, abuso o uso commerciale. La garanzia non copre usura, rottura di vetri o parti non adeguatamente o correttamente mantenute. **CIÒ NON PREGIUDICA I DIRITTI LEGALI.**

RICICLAGGIO



Questo articolo riporta il simbolo della raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che il prodotto deve essere smantellato ai sensi della Direttiva Europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o regionali. I prodotti elettronici non inclusi nel processo di selezione selettiva sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

SERVIZIO

In caso di problemi o domande sul funzionamento di questo prodotto, consultare in primo luogo il proprio rivenditore specializzato Exo Terra™. La maggior parte dei problemi può essere risolta in negozio, ma nell'improbabile eventualità che non sia possibile, si prega di restituire l'unità con una prova d'acquisto valida al rivenditore per una sostituzione nell'ambito della garanzia di due anni. Quando chiami (invii un'e-mail o scrivi) il nostro Servizio Clienti, tieni a portata di mano tutte le informazioni pertinenti come il numero di modello e/o i numeri di parte, nonché la natura del problema:

Servizio clienti e servizio di riparazione in garanzia autorizzato:

Regno Unito:

Rolf C. Hagen (Regno Unito) Ltd.
California Dr. Whitwood Industrial Estate Castleford, West Yorkshire
WF10 5QH

mail a: <http://faq.hagencrm.com/?uk>

Helpline Number 01977 521015.

Tra le 9:00 e le 17:00, dal lunedì al giovedì e dalle 9:00 alle 16:00 il venerdì (esclusi i giorni festivi).

Germania:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 16:00
kundenservice@rchagen.com

Spagna:

Rolf C Hagen España, S.A., P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia) Spedire a: info@hagen.es

Malesia:

Rolf C.Hagen (Sea) Sdn.Bhd.Lot 14A, Jalan 3A, Kawasan Perusahaan
Cheras Jaya, Balakong 43200 Cheras, Selangor Darul Ehsan.

Tel: 603-9074 2388

Fax: 603-9074 2389

Posta a: customer.service-sea@rchagen.com

Per informazioni generali su tutta la nostra gamma di prodotti, esplora i nostri siti Web all'indirizzo: www.exo-terra.com o www.hagen.com.

Distribuito da:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2

U.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH

Germania: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm

Spagna: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)

Malesia: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Prodotto in Cina

T5 TERRARIUM TOP

Gebruiks-
aanwijzing



- Voor gebruik met de Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 lamp
- Hoogglans gepolijste reflector verhoogt de opbrengst van de lamp tot 2,5x
- Hoogwaardig elektronisch voorschakelapparaat
- Stelt u in staat om tot 10 armaturen te koppelen
- Verhoogt de prestaties en levensduur van elke T5 VHO-lamp
- Kan eenvoudig op elk terrarium worden geplaatst
- Geen flickering; vermindert stress bij reptielen en amfibieën
- Verbeterde UVB-penetratieafstand

Verkrijgbaar in 4 lengtes en wattages:

- PT4255 – T5 Terrarium Top - Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement - 35cm / 8W
- PT4256 – T5 Terrarium Top - Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement - 60cm / 24W
- PT4257 – T5 Terrarium Top - Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement - 90cm / 39W
- PT4258 – T5 Terrarium Top - Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement - 120cm / 54W

HANDLEIDING

Bedankt voor uw aankoop van de Exo Terra® T5 Terrarium Top Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement. De Exo Terra® T5 Terrarium Top is speciaal ontwikkeld voor gebruik met de Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 Lamp, maar kan ook worden gebruikt met elke T5 lineaire fluorescentielamp met het juiste wattage. Lees aandachtig deze gebruiksaanwijzing alvorens het toestel in gebruik te nemen en handel overeenkomstig de vermelde instructies voor een maximum aan veiligheid en prestaties. Wij bevelen u aan deze handleiding steeds bij de hand te houden voor latere raadpleging.

UV-straling neemt na verloop van de tijd langzaam af. Om ervoor te zorgen dat uw dieren de juiste hoeveelheid UV blijven krijgen, raden we u aan om de Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 UVB Lamp elke 12 maanden te vervangen. Schrijf u in op ons programma "UVB Bulb notification" in de MyExoTerra APP om een herinnering te ontvangen wanneer u uw Exo Terra® T5 UVB Lamp moet vervangen.

GEBRUIKSAANWIJZING

Lees deze handleiding grondig voor het installeren en in gebruik nemen van het toestel

INSTRUCTIES MET BETREKKING TOT HET RISICO VAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOK OF PERSOONLIJKE KWETSUREN

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING:

Speciaal lamphouder voor diervoorzorg; enkel geschikt voor gebruik met Reptielen, Amfibieën en ongewervelden! Kijk niet in deze lichtstraal, net zoals u niet in direct zonlicht zou staren.

WAARSCHUWING: Om ongevallen te voorkomen, dienen de veiligheidsvoorschriften te worden gevolgd bij het hanteren van de Exo Terra® T5 Terrarium Top Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement, waaronder de volgende:

1. **LEES EN VOLG DE VOLGENDE VEILIGHEIDSVoORSCHRIFTEN** evenals alle belangrijke waarschuwingen vermeld op het product alvorens het te gebruiken. Het nalaten hiervan kan resulteren in kwetsuren of beschadiging van het toestel.

2. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat is **NIET** waterdicht en **MOET** worden beschermd tegen contact met water. **ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK BINNEN, NIET** voor commercieel gebruik. **WAARSCHUWING:** DIT IS **GEEN** AQUARIUMLICHTKAP. Het mag niet worden gebruikt op welk type aquarium dan ook. Niet voor vochtige locaties.

WAARSCHUWING: – Heet oppervlak, vermijd elk contact wanneer de lamp brandt. Om ongevallen te vermijden, geen hete delen aanraken. Laat de lamphouder 15 min. afkoelen alvorens hem opnieuw aan te schakelen, te reinigen of te verplaatsen.

3. Trek steeds de stekker uit het stopcontact tijdens de installatie en/of alvorens onderdelen weg te nemen of te vervangen en tijdens het schoonmaken en verplaatsen ervan. Nooit met het snoer het apparaat ontkoppelen. Neem de stekker en trek hem vervolgens uit het stopcontact.

4. Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder alsook door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien dit gebeurd onder toezicht of indien hen instructies over het veilig gebruik van het apparaat zijn gegeven en ze duidelijk begrijpen welke de mogelijke gevaren zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet gedaan worden door kinderen zonder dat ze onder toezicht staan.

5. Om letsel te voorkomen, mag u geen hete delen van de lamp aanraken, laat de lamp afkoelen voordat u ze aanraakt.

6. Gebruik dit apparaat niet voor ander doel dan waar het voor bedoeld is. Het gebruik van hulpstukken die niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht, kunnen een onveilige situatie veroorzaken.

7. Installeer of bewaar het apparaat niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan weersinvloeden of temperaturen onder het vriespunt.

8. De veiligheid van dit apparaat is alleen gegarandeerd op voorwaarde dat de lamp, het voorschakelapparaat en de verlichtingsarmatuur het juiste wattage hebben en correct zijn geïnstalleerd.

9. Gebruik geen ander type lamp dan T5 lineaire fluorescentielamp met het juiste wattage.

10. Zorg voor voldoende ventilatie. Dek deze ballast nooit af.

11. De behuizing van zowel dit Armatuur, mag enkel worden

geopend door bevoegd personeel of door de fabrikant.

12. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u enig onderhoud aan het terrarium uitvoert.

13. Schakel de lamp uit en verwijder de stekker van de ballast en alle andere elektrische apparatuur die wordt gebruikt voor het terrarium, paludarium of aqua-terrarium voordat u uw handen in het water steekt; en/of enig onderhoud uitvoert van welke aard dan ook.

14. **WAARSCHUWING:** Zorg er bij het installeren, verwijderen, vervangen of onderhouden van lampen altijd voor dat het apparaat is losgekoppeld van het elektriciteitsnet.

15. Als een verlengsnoer nodig is, moet een snoer met dezelfde eigenschappen als het originele worden gebruikt. Een snoer dat enkel toegelaten is voor een lager vermogen (ampère en/of wattage) dan het vermogen van het toestel, kan oververhitten. Zorg ervoor dat het snoer zo wordt geplaatst dat er niet over kan worden gestruikeld of eraan kan getrokken worden.

16. **GEVAAR** – Om eventuele elektrische schokken te voorkomen, dient u extra voorzichtig zijn. In elk van de volgende situaties mag u zelf niet proberen het toestel te repareren; breng het toestel naar een gemachtigde dienst ter herstelling of stel het buiten gebruik.

A. Valt het toestel in het water, grijp er **NIE**t naar! Trek eerst de stekker uit het elektriciteitsnet en neem het toestel dan uit het water. Zijn er elektrische onderdelen nat geworden, trek onmiddellijk de stekker uit.

B. Onderzoek het toestel grondig na installatie. Indien er onderdelen nat geworden zijn die hiervoor niet bestemd zijn, mag het toestel niet op het elektriciteitsnet aangesloten zijn.

C. Sluit geen toestel aan waarvan het elektrische snoer of stekker beschadigd is of wanneer het toestel slecht werkt, beschadigd of gevallen is op gelijk welke wijze. Het elektrische snoer mag niet vervangen worden: indien het snoer beschadigd is moet het apparaat buiten gebruik gesteld worden. Knip het snoer nooit door.

D. Om te vermijden dat de stekker van het toestel of het elektrische stopcontact nat wordt, plaats het apparaat aan één kant van een aan de muur bevestigd stopcontact, zodat er geen water druppelt op de contactdoos of de stekker. Breng een "druppellus" aan. De "druppellus" is het gedeelte van het snoer onder het niveau van de contactdoos, of het verbindingsstuk als een verlengings-snoer wordt gebruikt, zodat er geen water langs het snoer kan lopen en in contact kan komen met de contactdoos of het verlichtingstoestel. Als de stekker of de contactdoos nat worden, **TREK** het snoer dan **NIE**t uit! Schakel de zekering of stroomverlieschakelaar uit die stroom levert aan uw toestel. Trek daarna de stekker uit en kijk na of er water in de contactdoos zit.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS NASLAGWERK

Enkel het strikt naleven van deze installatie-, elektrische en onderhoudsrichtlijnen garanderen de veilige en efficiënte werking van het toestel.

AANBEVELING: De Exo Terra® T5 Terrarium Top Reptile UVB armatuur met zeer hoog rendement is speciaal ontwikkeld voor gebruik met de Exo Terra® Reptile UVB VHO T5 Lamp, maar kan ook worden gebruikt met elke andere T5 lineaire fluorescentielamp met het juiste wattage. Gebruik steeds T5 lineaire fluorescentielampen volgens het wattage aangegeven op het label met elektrische gegevens op het armatuur.

INSTALLATIE- EN GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Het is van het grootste belang om een "UV-gradiënt" in het terrarium te waarborgen, waarbij de warmste basking plaats de hoogste UV-B-straling ontvangt en het koelste uiteinde van het terrarium de laagste UV-B-blootstelling heeft. Dit kan moeiteloos worden bereikt door planten en decoratieve elementen op strategische plaatsen te zetten om schaduwrijke zones te creëren.

Om de efficiënte omzetting van vitamine D3 te ondersteunen en diverse metabolische processen te verbeteren, is het gunstig om ervoor te zorgen dat blootstelling aan UV-licht wordt aangevuld met voldoende infrarood-A (NIR) straling. De meest effectieve bronnen van infrarood-A (NIR) straling zijn te vinden in Tungsten Halogen of standaard gloeilampen, zoals de Exo Terra Intense Basking Spot of Halogen Basking Spot. Deze combinatie bevordert een optimale regulering van de lichaamstemperatuur en het algemene welzijn.

Indien gewenst, combineer met Exo Terra's Infrarood Basking Spot om een 24-uurs cyclus te creëren.

INSTALLATIE bovenop Exo Terra Natural Terrariums of bovenop terrariumgaas van andere terraria.

1. Neem de T5 Terrarium Top uit de verpakking en controleer of alle onderdelen van het armatuur onbeschadigd zijn voordat u deze in gebruik neemt.

2. Installeer een T5 lineaire fluorescentielamp met de juiste diameter en wattage door de 2 pinnen aan beide uiteinden van de lamp tegelijkertijd in de sleuven van de lamphouders in de T5 Terrarium Top te steken, en draai de lamp voorzichtig een kwartslag, draai totdat deze op zijn plaats vastzit.

3. Plaats de T5 Terrarium Top op uw terrarium boven het terrariumgaas, zodat het licht en UV door het gaas kunnen dringen (UVB-stralen dringen niet door glas).

4. Verbind de connector van de stroomkabel met de connector van het armatuur.

OPGELET: Als u meerdere T5 Terrarium Tops op uw terrarium wilt installeren, of als u T5 Terrarium Tops op verschillende aangrenzende terraria wilt installeren, kunt u de T5 Terrarium Top Interconnectiebalk (PT4260 - apart verkrijgbaar) gebruiken om de verbinding te maken tot 10 armaturen. Dit vermindert de wirwar van kabels en stelt u in staat om alle 10 armaturen via één timer te bedienen.

5. Sluit de stekker van de voedingskabel aan op een stopcontact.

INSTALLATIE in een terrarium met een geperforeerde aluminium ventilatiestrip

OPGELET: om het Reptile T5 Terrarium Top te installeren in een terrarium met een geperforeerde aluminium ventilatiestrip, heb je de optionele T5 Terrarium Top Montage Clips nodig (PT4259 - apart verkrijgbaar).

1. Neem de T5 Terrarium Top uit de verpakking en controleer of alle onderdelen van het armatuur onbeschadigd zijn voordat u deze in gebruik neemt.

2. Bepaal de positie aan de binnenkant van het terrarium, onder het bovendeksel, waar u de T5 Terrarium Top wilt installeren, en markeer de plek aan beide uiteinden met een waspotlood of een andere markerstift.

3. Voor een veilige ophanging plaatst u beide montageclips ongeveer 5 cm naar de binnenkant vanaf elk uiteinde van het armatuur en

markeert u de plek voor het boorgat.

4. Boor een gat (van gelijke grootte als het montagegat in de clip) in de ventilatiestrip op beide gemarkeerde plaatsen.

5. Gebruik een bout en moer van de juiste maat (niet meegeleverd), en indien nodig een sluitring aan elke kant, in de 2 voorgeboorde montagegaten, om de montageclip vast te zetten op de aluminium ventilatiestrip.

6. Plaats de lange zijde van de T5 Terrarium Top in één binnenzijde van beide clips en klik het armatuur op zijn plaats. Zorg ervoor dat het armatuur stevig in de clips is bevestigd voordat u verder gaat naar de volgende stap.

7. Installeer een T5 lineaire fluorescëntielamp met de juiste diameter en wattage door de 2 pinnen aan beide uiteinden van de lamp tegelijkertijd in de sleuven van de lamphouders in de T5 Terrarium Top te steken, en draai de lamp voorzichtig een kwartslag, draai totdat deze op zijn plaats vastzit.

8. Verbind de connector van de stroomkabel met de connector van het armatuur.

OPGELET: Als u meerdere T5 Terrarium Tops op uw terrarium wilt installeren, of als u T5 Terrarium Tops op verschillende aangrenzende terraria wilt installeren, kunt u de T5 Terrarium Top Interconnectiekabel (PT4260 - apart verkrijgbaar) gebruiken om de verbinding te maken tot 10 armaturen. Dit vermindert de wirwar van kabels en stelt u in staat om alle 10 armaturen via één timer te bedienen.

9. Sluit de stekker van de voedingskabel aan op een stopcontact.

INSTALLATIE in een houten Vivarium

OPGELET: om de T5 Terrarium Top te installeren in een houten Vivarium, heb je de optionele T5 Terrarium Top Montage Clips nodig (PT4259 - apart verkrijgbaar).

1. Neem de T5 Terrarium Top uit de verpakking en controleer of alle onderdelen van het armatuur onbeschadigd zijn voordat u deze in gebruik neemt.
2. Bepaal de positie aan de binnenkant van het Vivarium, onder het bovendecksel, waar u de T5 Terrarium Top wilt installeren, en markeer de plek aan beide uiteinden met een waspotlood of een andere markeerstift.
3. Voor een veilige ophanging plaatst u beide montageclips ongeveer 5 cm naar de binnenkant vanaf elk uiteinde van het armatuur en markeert u de plek voor de zelftappende schroeven.
4. Houd de montageclip op zijn plaats aan de binnenkant van het bovendecksel van het houten Vivarium en gebruik zelftappende schroeven van de juiste maat (meegeleverd) om beide clips te bevestigen. **LET OP:** Zorg ervoor dat de zelftappende schroeven korter zijn dan de dikte van het bovendecksel van het houten Vivarium, om te voorkomen dat de schroeven door het houten bovendecksel steken.
5. Schroef de zelftappende schroeven door de montagegaten vast in het bovendecksel van het houten Vivarium, om de Montage Clips vast te zetten.
6. Plaats de lange zijde van de T5 Terrarium Top in één binnenzijde van beide clips en klik het armatuur op zijn plaats. Zorg ervoor dat het armatuur stevig in de clips is bevestigd voordat u verder gaat naar de volgende stap.
7. Installeer een T5 lineaire fluorescëntielamp met de juiste diameter en wattage door de 2 pinnen aan beide uiteinden van de lamp tegelijkertijd in de sleuven van de lamphouders in de T5 Terrarium Top te steken, en draai de lamp voorzichtig een kwartslag, draai totdat deze op zijn plaats vastzit.
8. Verbind de connector van de stroomkabel met de connector van

het armatuur.

OPGELET: Als u meerdere T5 Terrarium Tops op uw terrarium wilt installeren, of als u T5 Terrarium Tops op verschillende aangrenzende terraria wilt installeren, kunt u de T5 Terrarium Top Interconnectiekabel (PT4260 - apart verkrijgbaar) gebruiken om de verbinding te maken tot 10 armaturen. Dit vermindert de wirwar van kabels en stelt u in staat om alle 10 armaturen via één timer te bedienen.

9. Sluit de stekker van de voedingskabel aan op een stopcontact.

ONDERHOUD

Er is geen speciaal onderhoud vereist voor de T5 Terrarium Top, behalve een periodieke reiniging met een vochtige doek om stof of minerale afzettingen te verwijderen die zich na verloop van tijd kunnen verzamelen. Koppel de voedingskabel los voordat u de T5 Terrarium Top reinigt en verwijder deze van het terrarium. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen, omdat deze het armatuur kunnen beschadigen. Zorg ervoor dat alle oppervlakken droog zijn voordat u de voedingskabel weer in het stopcontact steekt.

UV-straling neemt na verloop van de tijd langzaam af. Om ervoor te zorgen dat uw dieren de juiste hoeveelheid UV blijven krijgen, raden we aan om de UVB-uitstoot van uw Exo Terra® het Reptile UVB VHO T5 lamp na 1 jaar gebruik te controleren. Schrijf u in op ons "UVB Bulb notification" programma in de MyExoTerra APP en ontvang een herinnering wanneer u moet beginnen met het vervangen van de UVB-uitstoot van uw Reptile UVB VHO T5 lamp.

EENVOUDIGE PROBLEEMOPLOSSING:

Als het Reptile UVB VHO T5 Armatuur niet oplicht als u op de AAN/UIT-knop drukt, controleer dan het volgende:

1. Zorg ervoor dat voedingskabel en verbindingsstekker stevig zijn aangesloten:
 - a. Controleer de verbinding tussen het armatuur en de voedingskabel.
 - b. Controleer de verbinding tussen de voedingskabel en het stopcontact.
 - c. Controleer of de T5 lineaire fluorescëntielamp stevig in de sleuven van de lamphouders zit.

GARANTIE

Dit product is gewaarborgd voor defecte onderdelen of productiefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Deze waarborg is enkel geldig met een bewijs van aankoop. De waarborg beperkt zich uitsluitend tot het herstellen of vervangen van het toestel en dekt niet de gevolgschade, het verlies of beschadiging van de levende haves of persoonlijk bezit, of schade aan dierlijk of niet-dierlijk materiaal, onafhankelijk van de oorzaak ervan. Deze garantie is enkel geldig bij normaal gebruik waarvoor het toestel bedoeld is. Het sluit elke beschadiging uit veroorzaakt door onoordeelkundig gebruik, nalatigheid, verkeerde installatie, geknoel, verkeerdelijk of commercieel gebruik. Deze garantie dekt geen slijtage, glasbreuk of onderdelen die niet adequaat of correct zijn onderhouden. **DIT TAST UW WETTELIJKE RECHTEN NIET AAN.**

GARANTIE

Dit product is gewaarborgd voor defecte onderdelen of productiefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Deze waarborg is enkel geldig met een bewijs van aankoop. De waarborg beperkt zich uitsluitend tot het herstellen of vervangen van het toestel en dekt niet de gevolgschade, het verlies of beschadiging van de levende have of persoonlijk bezit, of schade aan dierlijk of niet-dierlijk materiaal, onafhankelijk van de oorzaak ervan. Deze garantie is enkel geldig bij normaal gebruik waarvoor het toestel bedoeld is. Het sluit elke beschadiging uit veroorzaakt door onoordeelkundig gebruik, nalatigheid, verkeerde installatie, geknoei, verkeerdelijk of commercieel gebruik. Deze garantie dekt geen slijtage, glasbreuk of onderdelen die niet adequaat of correct zijn onderhouden. DIT TAST UW WETTELIJKE RECHTEN NIET AAN.

RECYCLAGE



Dit item is voorzien van het selectief sorteren symbool voor afgedankte elektronische en elektrische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat het product moet worden behandeld overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om het effect op het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met uw lokale of regionale overheden. Elektronische producten die niet zijn opgenomen in het selectief sorteren proces zijn potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid ten gevolge van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen.

SERVICE

Indien u een probleem of een vraag hebt over de werking van dit product, contacteer dan in de eerste plaats uw plaatselijke Exo Terra® verdeler. De meeste problemen kunnen gemakkelijk in de winkel opgelost worden. Indien dit niet mogelijk is, breng dan het product, inclusief een geldig aankoopbewijs, terug bij uw plaatselijke speciaalzaak voor vervanging onder de geldende garantie. Wanneer u belt (mailt of schrijft) naar onze klantendienst, vermeld dan al de noodzakelijke informatie zoals modelnummers en/of onderdeelnummers evenals de aard van het probleem.

Klantendienst en bevoegde hersteldienst:

Duitsland:

HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, Lehmweg 99-105, 25488 Holm
Service-Hotline: +49 (0) 4103 / 960-2000
Montag – Freitag von 9:00 – 16:00 Uhr
mail to: kundenservice@rchagen.com

Voor algemene informatie aangaande ons hele gamma producten, kijk op onze websites: www.exo-terra.com of www.hagen.com

Verdeeld door:

Canada: Rolf C. Hagen Inc., Montreal, QC H9X 0A2
V.K.: Rolf C. Hagen (U.K.), W. Yorkshire WF10 5QH
Duitsland: HAGEN Deutschland GmbH & Co. KG, 25488 Holm
Spain: Rolf C Hagen España, S.A. P.I. L'Alteró, 46460 Silla (Valencia)
Maleisië: Rolf C. Hagen (SEA) SDN, 43200 Cheras, Selangor D.E.

Made in China

EN: Accessories (sold separately):

- PT4259 - T5 Terrarium Top - Mounting Clips
- PT4269 - T5 Terrarium Top - Interconnection Adapter
- PT4270 - T5 Terrarium Top - Interconnection Cable (30cm)
- PT4260 - T5 Terrarium Top - Interconnection Cable (24" / 60 cm)
- PT4261 - T5 Terrarium Top - Power Cable (6.5 ft / 200cm)

FR: Accessoires (vendus séparément) :

- PT4259 – Couverture T5 pour terrariums – Supports de fixation pour appareil d'éclairage T5 Reptile UVB à rendement très élevé de rayons UVB
- PT4269 - Couverture T5 pour terrariums – Adaptateur d'interconnexion pour appareil d'éclairage T5 à très haut rendement
- PT4270 - Couverture T5 pour terrariums – Câble d'interconnexion pour appareil d'éclairage T5 Reptile UVB à rendement très élevé de rayons UVB (30 cm)
- PT4260 – Couverture T5 pour terrariums – Câble d'interconnexion pour appareil d'éclairage T5 Reptile UVB à rendement très élevé de rayons UVB (60 cm)
- PT4261 - Couverture T5 pour terrariums – Cordon d'alimentation pour appareil d'éclairage T5 à très haut rendement, 200 cm (6,5 pi)

DE: Zubehör (separat erhältlich):

- PT4259 – T5 Terrarium-Top - Montageklammern für die T5 VHO Halterung
- PT4269 - T5 Terrarium-Top - Verbindungsadapter für die T5 VHO Halterung
- PT4270 - T5 Terrarium-Top - Verbindungskabel für die T5 VHO Halterung (30 cm)
- PT4260 – T5 Terrarium-Top - Verbindungskabel für die T5 VHO Halterung (60 cm)
- PT4261 – T5 Terrarium-Top - T5 VHO Halterung – Ersatznetzkaabel (200 cm)

ES: Accesorios (se venden por separado):

- PT4259 - T5 Terrarium Top - Clips de Montaje - T5 VHO
- PT4269 - T5 Terrarium Top - Adaptador de interconexión
- PT4270 - T5 Terrarium Top - Cable de Interconexión (30cm)
- PT4260 - T5 Terrarium Top - Cable de Interconexión (60cm)
- PT4261 - T5 Terrarium Top - Cable de alimentación de repuesto (200 cm)

IT: Accessori (venduti separatamente):

- PT4259 - T5 Terrarium Top - T5 VHO Clip di montaggio per dispositivi VHO T5
- PT4269 - T5 Terrarium Top - Adattatore di interconnessione per dispositivi VHO T5
- PT4270 - T5 Terrarium Top - Cavo di interconnessione per dispositivi VHO T5 (30cm)
- PT4260 - T5 Terrarium Top - Cavo di interconnessione per dispositivi VHO T5 (60 cm)
- PT4261 - T5 Terrarium Top - Cavo di alimentazione sostitutivo per dispositivi VHO T5 (200 cm)

NL: Accessoires (apart verkrijgbaar):

- PT4259 - T5 Terrarium Top - Armatuur Montage Clips
- PT4269 - T5 Terrarium Top - Interconnectie-adapter
- PT4270 - T5 Terrarium Top - Interconnectiekabel (30cm)
- PT4260 - T5 Terrarium Top - Interconnectiekabel (60 cm)
- PT4261 - T5 Terrarium Top - Reservevoedingskabel (200 cm)



www.exo-terra.com

Printed in China



VER: 09/24 EU